

GB IE

BODY ANALYSER SCALE

Operation and Safety Notes

FI

HENKILÖVAAKA

Käyttö- ja turvallisuusohjeet

SE

VÅG SOM MÄTER KROPPSFETTET

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

DK

VÆGT MED KROPSFEDTMÅLER

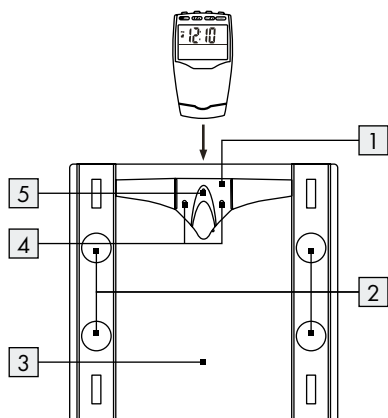
Betjenings- og sikkerhetshenvisninger

DE AT CH

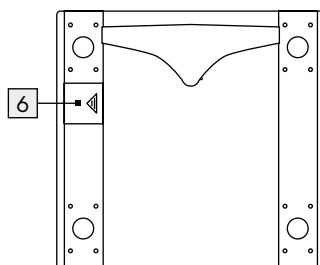
KÖRPERFETTWAAGE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

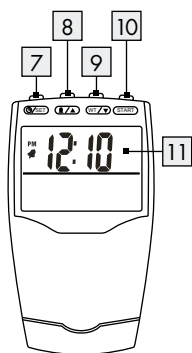
GB / IE	Operation and Safety Notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	13
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	21
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	29
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	37



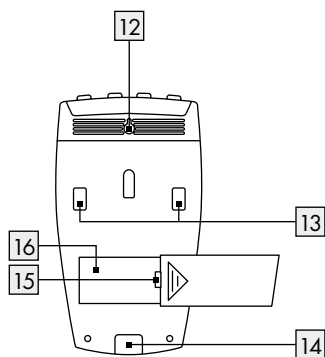
Z28414-TX



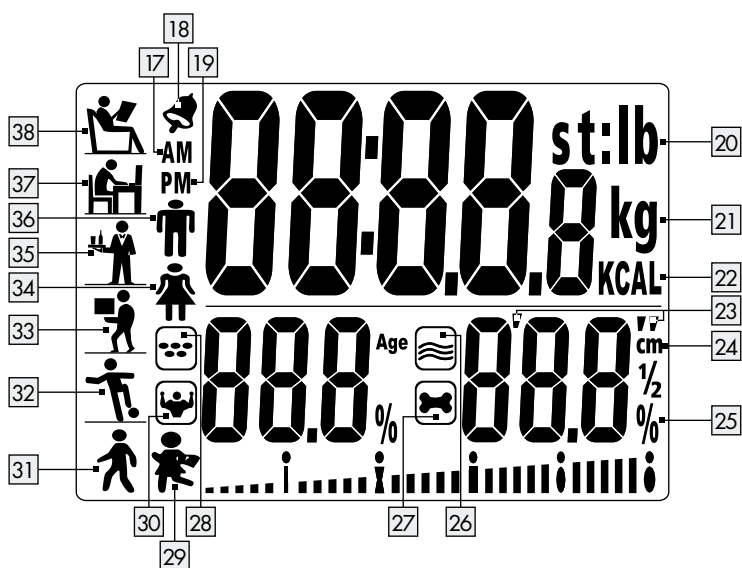
A



Z28414-RX



B



Introduction

Proper use.....	Page 6
Parts list.....	Page 6
Included items	Page 6
Technical information	Page 7

Safety advice	Page 7
----------------------------	---------------

Before getting started

Inserting / replacing the batteries.....	Page 8
Mounting the control unit.....	Page 8

Preparing for use

Setting the time.....	Page 9
Setting the alarm	Page 9
Setting the unit of weight	Page 9
Entering personal details	Page 9

How to use

Measuring weight	Page 10
Measuring weight, calorie requirement, body fat, body water, bone and muscle percentages.....	Page 10
Retrieving last recorded values	Page 11

What the interpreted readings mean.....	Page 11
--	----------------

Trouble-shooting	Page 11
-------------------------------	----------------

Cleaning	Page 12
-----------------------	----------------

Disposal.....	Page 12
----------------------	----------------

Body Analyser Scale

● Introduction



Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition please refer carefully to the operating instructions below and the safety advice. Use the product only as described and for the indicated purpose. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

● Proper use

These scales are intended for measuring the weight of people. The scales have a weighing range of up to 180 kg. The scales are also suitable for measuring body fat, body water, muscle and bone mass. Furthermore, it is possible to determine your daily calorie requirement by entering your gender, age, height and weight. Any other use or modification of the device constitute improper use and may result in injury and/or damage to the device. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The device is not intended for commercial use.

● Parts list

Scales

- 1 Inlet for control unit
- 2 Electrodes
- 3 Platform
- 4 Metal contact
- 5 Infrared transmitter
- 6 Battery compartment

Removable control unit

- 7 Time/confirmation button
- 8 Alarm setting/count-up button
- 9 Button to set the weight units/count-down button
- 10 Start button
- 11 LC display
- 12 Mounting device

- 13 Metal contact
- 14 Infrared receiver
- 15 Battery compartment lid clip
- 16 Battery compartment

Pictograms in the LC display ¹¹

- 17 **AM** – Symbol for “mornings”
- 18 – Alarm activated/alarm settings
- 19 **PM** – Symbol for “afternoons”
- 20 **st:lb** – Weight in “stones:pounds”
- lb** – Weight in “pounds”
- 21 **kg** – Weight in kilograms
- 22 **KCAL** – Recommended daily calorie requirement
- 23 ‘ ” – Height in feet and inches
- 24 **cm** – Height in cm
- 25 **%** – Percentages (of body fat, muscles, body water, bone)
- 26 – Body water percentage
- 27 – Bone mass
- 28 – Body fat percentage
- 29 – Age group between 7-17 years of age (children mode)
- 30 – Muscle mass
- 31 – Age group between 18-99 years of age (adult mode)
- 32 – Does a lot of sport
- 33 – Physically demanding work
- 34 – Woman
- 35 – Standing job
- 36 – Man
- 37 – Sedentary work
- 38 – Does no sport

● Included items

Check that all the items are present and that the device is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 x Body fat scales
- 1 x Control unit
- 4 x Battery
- 2 x Screw
- 2 x Dowel
- 1 x Operating instructions

● Technical information

Battery:	2 x 1.5 V --- battery (AAA) Micro (transmitter) 2 x 1.5 V --- battery (AAA) Micro (receiver)
Platform:	31 x 31 cm, safety glass
Load capacity:	max. 180 kg (400 lbs)
Weight increment:	100 g (0.2 lb)
Minimum starting weight:	3 kg (6.6 lb)
Calorie increment:	1 kcal
Memory capacity:	12 + guest (total: 13)
Gender:	male / female
Age range:	7-99 years of age
Activity level:	5 (recumbent, sedentary, standing, physical effort, sports)
Height range:	100-250 cm (3'30 ½" - 8'02 ½")
Operating temperature:	10-40 °C
Measuring range:	
Body fat:	4.0-60.0 %
Body water:	27.5-66.0 %
Muscles:	20.0-56.0 %
Bones:	2.0-20.0 %



Safety advice

This safety advice is an important part of these operating instructions and must be observed every time electrical devices are used. The advice and instructions will help you to avoid risk of loss of life, accidents and damage. Therefore you must read carefully through the following information concerning safety and proper use.

- 
⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials or the device. Otherwise there is a risk to life from suffocation. Always keep children away from the device.

- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision or instruction by a person responsible for their safety. Children must never be allowed to play with the device. The product is not a toy.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Never use the product if you have a pacemaker. Never use the product near people that have a pacemaker or use other medical devices.

⚠ CAUTION! DANGER OF INJURY! Do not load the scales beyond 180 kg. The safety glass could break and cause cut injuries

⚠ CAUTION! DANGER OF INJURY!

Do not step on to the scales with wet feet and do not use the scales if the platform is moist. You might slip.

- Protect your scales from impact, moisture, dust, chemicals and sudden changes in temperature and keep them away from sources of heat (ovens, heating radiators).
- Do not expose the device to:
 - extreme temperatures,
 - strong vibrations,
 - high mechanical loads,
 - direct solar radiation,
 - moisture.

Failure to observe this advice may result in damage to the device.

- Check the device for damage before bringing it into use. If the device is damaged do not use it.
- Remove the battery if the device breaks down or is defective. Otherwise the battery is more likely to leak.
- Never open the device housing. This could result in personal injury or damage to the device. Always have any repairs carried out at the service centre or by an electrical equipment repair specialist.
- The product is not suitable for pregnant women.



Warning! Dangers arising from the use of batteries

- ⚠ WARNING! DANGER TO LIFE!** Batteries are not intended to be in the hands of children. Do not leave batteries lying around. They could be swallowed by children or pets. In the event of swallowing a battery, contact a doctor immediately!



CAUTION! DANGER OF EXPLOSION! Never recharge single-use batteries. Do not short-circuit or open them. Overheating, fire or destruction of the batteries might result. Never throw batteries into fire or water. The batteries might explode.

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures as they may affect batteries e.g. above radiators. Otherwise the batteries are more likely to leak.
- Exhausted or damaged batteries can cause caustic burns upon contact with the skin. To avoid this, always wear suitable protective gloves in these circumstances!
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid is leaking from a battery. If you come into contact with corrosive battery fluids, flush the affected area thoroughly with clean water and contact a doctor immediately.
- Clean any light dirt deposits on the contacts of the batteries or on the contacts of the device with a dry, fluff-free cloth before insertion.
- Remove the battery if you are not going to use the device for an extended period.
- When inserting the batteries, ensure the correct polarity! This is shown in the battery compartment.
- Remove spent batteries immediately from the device. There is an increased danger of leaks!
- Batteries must not be disposed of in the normal domestic waste!
- Every consumer is legally obliged to dispose of batteries in the proper manner!
- Keep batteries away from children; do not throw them in the fire, short-circuit them or take them apart.
- If the above instructions are not complied with, the batteries may discharge themselves beyond their end voltage. There is then a danger of

leaking. If the batteries have leaked inside your device, you should remove them immediately in order to prevent damage to the device!

- Always replace all batteries at the same time and only use the same type of batteries.

● Before getting started

Note: Press the count-up button **[8]** or the count-down-button **[9]** down to speed up the process of setting the values.

● Inserting / replacing the batteries

Note: When inserting the batteries, make sure that the contacts do not become bent.

- Open the battery compartment **[6]**, **[16]**, by pushing the battery compartment lid in the direction of the arrows.
- Take the battery compartment lid off.
- Insert the batteries in accordance with polarity.
- Close the battery compartment **[6]**, **[16]** by placing the battery compartment lid back on and pushing it in the opposite direction to the arrows until it perceptibly and audibly clicks into place.
- If the scales do not indicate any function, check that the batteries have been correctly inserted. You may have to reinsert them.

● Mounting the control unit

Note: You can mount the control unit onto the wall.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK! RISK OF DAMAGE TO PROPERTY! RISK OF INJURY! Make sure that you do not damage power cables, gas or water pipes when you drill into the wall. You may have to check with a cable locator before you drill into a wall.

- Place the scales about 10 cm away from the wall on a level and (scratch-) resistant surface.
- Select a place on the wall where you wish to mount the control unit.

Note: The control unit must not be mounted more than 1.5 m away from the scales. Otherwise no infrared connection can be established.

3. Mark the selected position with a pencil.
4. Use a drill to drill a hole in the wall. Please comply with the operating and safety instructions of the drill.
5. Place the dowel into the hole.
6. Screw the screw into the dowel. Make sure that the head of the screw sticks out of the wall by 5-7 mm.
7. Hang the control unit onto the wall using the mounting device [12].

● Preparing for use

● Setting the time

1. Press the time / confirmation button [7] down for about 3 seconds to be able to set the minutes.
Note: The hour display will flash.
2. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the hours.
3. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry and to be able to set the minutes.
Note: The minute display will flash.
4. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the minutes.
5. Press the time / confirmation button [7] to confirm your entry.

● Setting the alarm

1. Press the alarm-setting button [8] twice to activate the alarm and to display the alarm time.
Note: When the alarm is activated, the symbol  [18] will appear in the LC display [11].
2. Press the confirmation button [7] down for about 3 seconds to be able to set the hours.
Note: The hour display will flash.
3. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the hours.
4. Press the confirmation button [7] to confirm the entry and to be able to set the minutes.
Note: The minute display will flash.

5. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the minutes.
6. Press the confirmation button [7] to confirm the entry.
7. Wait for about 30 seconds or press the confirmation button [7] again in order to get back to time display.
8. Press the alarm-setting button [8] twice to deactivate the alarm.
Note: When the alarm is deactivated, the symbol  [18] in the LC display [11] will go out. The alarm time will go out.
9. Press the time / confirmation button [7] in order to get back to time display.

● Setting the unit of weight

Note: the legal weight unit is kg.

Note: You can choose to display the units of weight in either kilogrammes or "stones and pounds" or pound.

Note: When the unit of weight is changed, the unit of measurement for height also changes.

1. Pick the control unit up.
2. Make sure that the time is being displayed and press the button to set the units of weight / count-down button [9].
3. Press the time / confirmation button [7] down for about 3 seconds to be able to set the units of weight you wish to have.
Note: The pictograms of the units of weight [20], [21] will flash on the right-hand side of the LC display [11].
4. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the unit of weight.
5. Press the time / confirmation button [7] to confirm your entry.
6. Wait for about 30 seconds or press the time / confirmation button [7] again in order to get back to time display.

● Entering personal details

1. Pick the control unit up and make sure that the time is being displayed.

2. Press the time / confirmation button [7] in order to be able to enter your personal details.
Note: The letters "P-X" will flash in the LC display [11].
Note: "X" stands for the data profile of a person from the group of users.
3. Press the count-up button [8] or the count-down button [9], to select the data profile (1 - 12 or guest) you wish to have.
4. Press the time / confirmation button [7] to confirm the data profile you have selected and to set the unit of weight [20], [21].
5. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the unit of weight [20], [21].
6. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry and to be able to select your gender [34], [36].
7. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to select either male [36] or female [34].
8. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry and to be able to set your age.
9. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set your age.
10. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry and to set your activity level [32], [33], [35], [37], [38].
11. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set the appropriate activity level [32], [33], [35], [37], [38].
12. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry and to be able to set your height.
13. Press the count-up button [8] or the count-down button [9] to set your height.
14. Press the time / confirmation button [7] to confirm the entry.
15. Wait about 30 seconds to get back to time display.

● How to use

● Measuring weight

Note: Make sure that the control unit is at most 1.5 m from the scales when weighing yourself. Otherwise no infrared connection can be established. In this event, the LC display [11] will display "----".

- Place the scales down on a solid, flat horizontal surface.
 - Do not place the scales on a carpet. Otherwise this could influence the result. If necessary you can place a board on the carpet and place the scales upon this. A solid floor covering is required in order to achieve correct weight measurements.
1. Pick the control unit up and make sure that the time is being displayed.
 2. Press the count-down button [9] to be able to measure your weight only.
 3. Wait until "0,0 kg", "0,0 lb" or "0:0o st:lb" is displayed in the LC display [11].
 4. Step onto the platform [3] and stand still. Make sure that you are standing on both electrodes [2]. The weight measurement process will now start. The display will blink 3 times. The weight measured will be displayed and stored.
 5. Step down off the platform [3].
 6. Wait for about 30 seconds or press the time / confirmation button [7] in order to get back to time display.

● Measuring weight, calorie requirement, body fat, body water, bone and muscle percentages

Note: Make sure that the control unit is at most 1.5 m from the scales when weighing yourself. Otherwise no infrared connection can be established. In this event, the LC display [11] will display "----".
Tip: Always try to weigh yourself at the same time of day (best done in the morning), after going to the toilet, with an empty stomach and without any clothes on in order to get comparable results.

- Place the scales down on a solid, flat horizontal surface.
- Do not place the scales on a carpet. Otherwise this could influence the result. If necessary you can place a board on the carpet and place the scales upon this. A solid floor covering is required in order to achieve correct weight measurements.

1. Pick the control unit up and make sure that the time is being displayed.

Note: You can leave the control unit in the scales. Make sure that the metal contact  of the control unit lies precisely on the metal contact  of the scales.

2. Press the time / confirmation button  to be able to get the stored personal data.
3. Press the count-up button  or the count-down button  to get your profile memory.

Note: When your data profile is displayed, the LC display  will display all your personal settings.

4. Press the start button .
5. Wait until "0,0 kg", "0,0 lb" or "0:0o st:lb" is displayed in the LC display .
6. Step onto the platform  and stand still. Make sure that you are standing on both electrodes . The weight measurement process will now start. The display will blink 3 times. The weight measured will be displayed and stored. The LC display  will then display "00.0 000". After that, it will display the measured value three times in rotation in two groups.

Group 1: Calorie requirement  "kcal", body fat percentage   in % and body water percentage   in %.

Group 2: Weight "kg / lb / st:lb"  , muscle mass   in % and bone mass   in %.

After the values have been displayed, the time will automatically be displayed again.

● Retrieving last recorded values

Note: This function is only available for data profiles 1 - 12.

1. Make sure that the time is being displayed.
2. Press the start button  to be able to retrieve the stored readings.
3. Press the count-up button  or the count-down button  to select your data profile.
4. Press the time / confirmation button  and wait about 3-4 seconds to allow the last stored readings of the selected profile memory to be displayed. The readings will be displayed in rotation in two groups in the LC display  (see "Measuring weight, calorie requirement, body fat, body water, bone and muscle percentages", Point 6.).

● What the interpreted readings mean

LCD display					
Meaning	too thin	thin	normal	overweight	extremely overweight

● Trouble-shooting

Error display	Meaning	Solution
h-Lo	The control unit batteries are flat.	Change the batteries in line with the section called "Inserting / replacing the batteries".
b-Lo	The batteries in the scales are flat.	Change the batteries in line with the section called "Inserting / replacing the batteries".

Error display	Meaning	Solution
Err	The maximum load of 180 kg (400 lb) has been exceeded.	Step off the platform [3] of the scales in order to avoid injuries or damage to property.
ErrL	The body fat percentage measured is too low or is below the minimum measurable value of 4.0%.	-
Errh	The body fat percentage measured is too high or is above the maximum measurable value of 60.0%.	-
Various error messages appear in the LC display [11] .	Radio transmission devices (mobile phones, microwave ovens, etc.) interfere with the operation of the scale.	- Remove the radio transmission devices from proximity of the scale. - Remove the batteries from the battery compartment [6] and wait for about 10 seconds, then insert the battery back to the battery compartment [6] .

● **Cleaning**

- Clean the device using a slightly moist cloth. For more stubborn dirt you can also apply a weak soap solution to the cloth.
- Do not use chemical cleaners or scouring agents for cleaning the device.
- Never immerse the device in water or other liquids. Ignoring this advice may damage the device.

● **Disposal**



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006 / 66 / EC. Please return the batteries and / or the device to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries!

Batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used rechargeable batteries at a local collection point.



Product description:

Body Analyser Scale
Model No.: Z28414
Version: 10/2010

Johdanto

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö	Sivu	14
Osat	Sivu	14
Toimituksen sisältö	Sivu	14
Tekniset tiedot	Sivu	15

Turvallisuus	Sivu	15
---------------------------	------	----

Ennen käyttöönottoa

Pariston paikoilleenasetus / vaihto	Sivu	16
Ohjausrasian asennus	Sivu	16

Käyttöönotto

Kellonajan asetus	Sivu	17
Hälytyksen asetus	Sivu	17
Painoyksikön asetus	Sivu	17
Henkilökohtaisten tietojen syöttö	Sivu	17

Käyttö

Kehon painon mittaaminen	Sivu	18
Painon, kaloritarpeen, kehon rasva-, vesiosuuden ja luiden painon ja lihasmassan mittaaminen	Sivu	18
Viimeksi tallennettujen tietojen valinta	Sivu	19

Tulkittujen mittausarvojen merkitys	Sivu	19
--	------	----

Vikojen korjaus	Sivu	19
------------------------------	------	----

Puhdistus	Sivu	20
------------------------	------	----

Jätehuolto	Sivu	20
-------------------------	------	----

Henkilövaaka

● Johdanto



Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä laitetta ainoastaan kuvatulla tavalla ja mainituissa käyttötarkoituksessa. Säilytä käyttöohje huolellisesti. Anna kaikki asiakirjat laitteen mukana mahdolliselle uudelle omistajalle.

● Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

Tämä vaaka on tarkoitettu ihmisten painon mittamiseen. Vaa'an asteikko ulottuu 180 kg:aan. Lisäksi vaa'alla on mahdollista määrätä päivittäinen kaloriturve syöttämällä sukupuoli, ikä, pituus ja paino. Muunlainen käyttö tai muutosten teko laitteeseen on määrästenvastaista ja siitä voi seurata tapaturmavaara ja /tai laitteen vaurioituminen. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määrästenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Laite ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

● Osat

Vaaka

- 1 Ohjausrasian paikka
- 2 Elektrodit
- 3 Astuinpinta
- 4 Metallikontakti
- 5 Infrapunälähetin
- 6 Paristotila

Irrotettava ohjausrasia

- 7 Kellonajan- / vahvistusnäppäin
- 8 Hälytys-asetus- / ylöspäin -näppäin
- 9 Painoyskiköiden asetusnäppäin / alaspäin-näppäin
- 10 Start-näppäin
- 11 LC-näyttö
- 12 Asennuslaite

- 13 Metallikontakti
- 14 Infrapunavastaanotin
- 15 Paristotilan kansi -klipsi
- 16 Paristotila

Piktogrammit LC-näytössä 11

- 17 **AM** – symboli "aamupäivällä"
- 18 – Hälytys aktivoitu / hälytysäädöt
- 19 **PM** – symboli "iltapäivällä"
- 20 **st:lb** – Painoyskikkö "Stones:naula"
- lb** – Painoyskikkö "naula"
- 21 **kg** – Painoyskikkö kilogramma
- 22 **KCAL** – suositeltava kaloriturve päivässä
- 23 ' " – Kehon pituus jalkoina ja tuumina
- 24 **cm** – Pituus cm
- 25 **%** – Prosentuaalinen osuus (rasva, lihakset, vesi, luusto)
- 26 – Vesiosuus
- 27 – Luumassa
- 28 – Kehon rasvaosuus
- 29 – Ikäryhmä 7 - 17 vuotta (lapsimoodi)
- 30 – Lihasmassa
- 31 – Ikäryhmä 18 - 99 vuotta (aikuismoodi)
- 32 – sporttisesti aktiivinen
- 33 – ruumiillisesti rasittava työ
- 34 – nainen
- 35 – seisova työ
- 36 – mies
- 37 – istuva työ
- 38 – sporttisesti ei-aktiivinen

● Toimituksen sisältö

Tarkista heti pakkauksen purettuasi, että mikään osa ei puutu ja että laite on moitteettomassa kunnossa.

- 1 x rasvaprosentin mittausvaaka
- 1 x ohjausrasia
- 4 x paristo
- 2 x ruuvi
- 2 x tulppa
- 1 x käyttöohje

● Tekniset tiedot

Paristo:	2 x 1,5V  paristo (AAA), mikro (lähtetin) 2 x 1,5V  paristo (AAA), mikro (vastaanotin)
Astuinpinta:	n. 31 x 31 cm, turvalasi
Kuormituskyky:	max. 180 kg (400 lbs)
Painojaotus:	100 g (0,2 lb)
Minimi alkupaino:	3 kg (6,6 lb)
Kalorijaotus:	1 kcal
Muistitilat:	12 + vieras (yhteensä: 13)
Sukupuoli:	miespuolinen / naispuolinen
Ikäjakautuma:	7-99 vuotta
Aktiveiteettitaso:	5 (leväten, istuen, seisoen, ruumiillisessa rasituksessa, kuntorasiituksessa)
Kehon pituusalue:	100-250 cm (3'30 1/2" - 8'02 1/2")
Käyttölämpötila:	10-40 °C
Punnitusalue:	
Kehon rasvamäärä:	4,0-60,0 %
Vesi:	27,5-66,0 %
Lihakset:	20,0-56,0 %
Luut:	2,0-20,0 %



Turvallisuus

Turvallisuusohjeet ovat käyttöohjeen tärkeä osa, ja ne on huomioitava aina sähkölaitteita käytettäessä. Ohjeet on tarkoitettu hengenvaaran, tapaturmien ja vahinkojen välttämiseen. Lue siksi seuraavat turvallisuutta ja asianmukaista käyttöä koskevat ohjeet huolellisesti.



⚠ VAROITUS! HENGENVAA- RA JA TAPATURMAVAARA PIKKULAPSILLE JA LAPSILLE!

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien ja laitteen läheisyyteen ilman valvontaa. Tukehtumisen aiheuttama hengenvaara. Pidä lapset aina loitolla laitteesta.

- Lapset tai henkilöt, jotka kokemattomuutensa tai tietämättömyytensä takia eivät ole kykeneviä käyttämään laitetta tai joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä vammoja, eivät saa käyttää

laitetta ilman valvontaa tai ilman, että heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva ihminen on opastanut heidät laitteen käyttöön. Lapsia on valvottava, että he eivät ala leikkiä laitteella. Tuote ei ole leikkikalu.

⚠ VAROITUS! HENGENVAAARA! Älä missään tapauksessa käytä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin. Älä koskaan käytä tuotetta henkilöiden läheisyydessä, joilla on sydämentahdistin tai muita lääkinnällisiä laitteita.

⚠ VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä kuormita vaakaa yli 180 kg: lla. Turvalasi voi rikkoutua ja aiheuttaa leikkuuhaavoja.

⚠ VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä astu vaa'alle mären jaloin äläkä käytä vaakaa, kun punnitusaso on kostea. Voit liukastua.

- Suojaa vaakaa iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta ja suurilta lämpötilan vaihteluilta. Älä aseta sitä liian lähelle lämmönlähteitä (uunit, lämpöpatterit).

- Älä altista laitetta
 - äärimmäisille lämpötiloille,
 - voimakkailla värähtelyille,
 - suuressa mekaaniselle kuormitukselle,
 - suoralle auringonvalolle,
 - kosteudelle.

Laitte voi vioittua.

- Tarkista ennen käyttöönottoa, että laitteessa ei ole vikoja. Älä ota viallista laitetta käyttöön.
- Ota paristo pois laitteesta, jos laitteeseen tulee häiriöitä tai vika. Paristo voi vuotaa.
- Älä koskaan avaa laitteen koteloä. Se voi aiheuttaa loukkaantumisia ja johtaa laitteen vioittumiseen. Anna korjaustyöt ainoastaan huolto- tai sähköliikkeen suorittavaksi.
- Tuote ei sovi raskaana oleville naisille.



Varoitus! Paristoihin liittyvät vaarat

⚠ VAROITUS! HENGENVAAARA! Paristot eivät kuulu lasten käsiin. Älä jätä paristoja lojuun ympäriinsä. Lapset tai kotieläimet voivat vahingossa nielaista ne. Pariston nielaissien henkilön on välittömästi mentävä lääkärille.

-  **VARO! RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja uudelleen äläkä oikosulje tai avaa niitä. Se voi johtaa liikaan kuumenemiseen, tulipalon vaaraan tai räjähtämiseen. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen. Paristot voivat räjähtää.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, joilla voi olla vaikutus paristoihin (älä laita niitä esim. lämpöpatterien päälle). Paristo voi vuotaa.
- Vuotavien tai viallisten paristojen koskettaminen voi ärsyttää ihoa; käytä sen takia ehdottomasti tarkoitukseen sopivia suojakäsineitä!
- Jos paristosta on vuotanut ulos nestettä, vältä kontaktia ihoon, silmiin ja limakalvoihin. Huuhtelee paristohapolle altistuneet kohdat välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vettä ja mene lääkäriin.
- Puhdista kevyt lika paristo- ja laitekontakteista kuivalla, nukkautumattomalla liinalla ennen kuin panet paristot paikoilleen.
- Poista paristot laitteesta, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Noudata paristoja paikoilleen asentaessasi napaisuusmerkintöjä. Ne näytetään paristotilassa.
- Tyhjentyneet paristot on poistettava välittömästi laitteesta. Ne voivat vuotaa paristotilaan!
- Paristot eivät kuulu talousjätteisiin!
- Jokainen kuluttaja on lain mukaan velvoitettu hävittämään kaikki paristot määräysten mukaisesti!
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Älä koskaan heitä niitä tuleen äläkä oikosulje tai pura niitä!
- Ellei näitä ohjeita noudateta, paristo voi tyhjentyä yli loppujännitteeseen. On olemassa vaara, että paristo vuotaa. Jos paristot ovat päässeet vuotamaan laitteessasi, poista ne heti, muuten laite voi vaurioitua.
- Vaihda aina kaikki paristot samanaikaisesti ja käytä ainoastaan samantyyppisiä paristoja.

● Ennen käyttöönottoa

Huomautus: Pidä ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9] alaspainnettuna. Näin nopeutat arvojen asetusta.

● Pariston paikoilleenasetus / vaihto

Huomautus: Varo paristoja paikoilleen asettaessasi, etteivät kontaktit väänny.

- Avaa paristotila [6], [16] työntämällä pariston kanta nuolen suuntaan.
- Poista paristotilan kansi.
- Laita paristot paikoilleen. Huomioi napaisuus.
- Sulje paristotila [6], [16] asettamalla paristotilan kansi paikoilleen ja työnnä sitä, kunnes se lukkiutuu kunnolla ja kuultavasti.
- Ellei vaaka näytä mitään toimintaa, tarkista ovatko paristot kunnolla paikoillaan. Aseta ne tarvittaessa uudelleen paikoilleen.

● Ohjausrasian asennus

Huomautus: Ohjausrasia on mahdollista asentaa seinälle.

 **SÄHKÖISKUVAARA! AINEELLISTEN VAHINKOJEN VAARA! LOUKKAANTUMISVAARA!** Varmistaudu, ettet seinää poralessasi osu sähkö-, kaasu tai vesijohtoihin. Tarkista seinä johtojen etsintälaitteella, ennen kuin ryhdyt poraamaan seinää.

1. Aseta vaaka noin 10 cm:n etäisyydelle seinästä tasaiselle ja (naarmuuntumattomalle) kiinteälle pinnalle.
2. Valitse seinästä kohta, mihin haluat kiinnittää ohjausrasian.
Huomautus: Ohjausrasia ei saa olla 1,5 metriä kauempana vaa'asta. Muuten infrapunayhteyttä ei voida rakentaa.
3. Merkitse haluttu asennuskohta seinään lyijykynällä.
4. Pora porakoneella reikä seinään. Noudata porakoneesi käyttö- ja turvallisuusohjeita.
5. Pistä tulppa reikään.
6. Ruuvaa ruuvi tulppaan. Pidä huolta siitä, että ruuvin pää pistää vielä 5-7 mm esiin seinästä.
7. Ripusta ohjausrasia asennuslaitteella [12] seinälle.

● Käyttöönotto

● Kellonajan asetus

1. Paina kellonajan / vahvistusnäppäintä [7] ja pidä se painettuna noin 3 sekunnin ajan, kun haluat asettaa tunnit.

Huomautus: Tuntinäyttö vilkkuu.

2. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa tunnit.
 3. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja asettaaksesi minuutit.
- Huomautus:** Minuuttinäyttö vilkkuu.
4. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa minuutit.
 5. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön.

● Hälytyksen asetus

1. Paina hälytyksen säätönäppäintä [8] kahdesti aktivoidaksesi hälytyksen ja näyttääksesi hälytysajan.

Huomautus: Kun hälytys on aktivoitu, LC-näyttöön [11] tulee symboli [18].

2. Paina vahvistusnäppäintä [7] ja pidä se painettuna noin 3 sekunnin ajan, kun haluat asettaa tunnit.

Huomautus: Tuntinäyttö vilkkuu.

3. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa tunnit.
4. Paina vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja asettaaksesi minuutit.

Huomautus: Minuuttinäyttö vilkkuu.

5. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa minuutit.
 6. Paina vahvistusnäppäintä [7] syötön vahvistamiseksi.
 7. Odota noin 30 sekuntia ja paina uudelleen vahvistusnäppäintä [7], kun haluat päästä takaisin kellonajan näyttöön.
 8. Paina hälytyksen säätönäppäintä [8] poistaaksesi hälytyksen.
- Huomautus:** Kun hälytys on poistettu, LC-näyttöön [11] tulee symboli [18]. Hälytysaika sammuu.
9. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] päästäksesi takaisin kellonajan näyttöön.

● Painoyksikön asetus

Huomautus: Standardi-painoyksikkö on kg.

Huomautus: Vaa'assa ovat seuraavat painoyksikkönäytöt valinnaisesti mahdollisia: kilot tai "Stones / naula" tai "naula".

Huomautus: Kun painoyksikkö muutetaan, pituuden mittayksikkö vaihtuu vastaavasti.

1. Ota ohjausrasia käteen.
 2. Varmistaudu, että näyttöön tulee ensin kellonaika ja paina sitten painoyksikköjen säätönäppäintä / alaspäin-näppäintä [9].
 3. Paina kellonajan / vahvistusnäppäintä [7] ja pidä se painettuna noin 3 sekunnin ajan, kun haluat asettaa halutun painoyksikön.
- Huomautus:** Painoyksikköjen [20], [21] pikto-grammit vilkkuvat oikealla LC-näytössä [11].
4. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa painoyksikön.
 5. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön.
 6. Odota noin 30 sekuntia tai paina uudelleen kellonajan- / vahvistusnäppäintä [7], kun haluat päästä takaisin kellonajan näyttöön.

● Henkilökohtaisten tietojen syöttö

1. Ota ohjausrasia käteen ja varmistaudu, että kellonaika on näytössä.
 2. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] asettaaksesi henkilökohtaiset tietosi.
- Huomautus:** LC-näytössä [11] vilkkuu näyttö "P-X".
- Huomautus:** "X" tarkoittaa käyttäjäpiiriin yhden henkilön muistipaikkaa.
3. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9] valitaksesi halutun muistipaikan (1 - 12 tai vieras).
 4. Paina kellonaika- / vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi valitun muistipaikan ja asettaaksesi painoyksikön [20], [21].
 5. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa painoyksikön [20], [21].

6. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja valitaksesi sukupuolen [34], [36].
7. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9] valitaksesi halutun muistipaikan miespuolisen [36] ja naispuolisen [34] välillä.
8. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja asettaaksesi ikäsi.
9. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai die alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa ikäsi.
10. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja valitaksesi aktiivisuustasosi [32], [33], [35], [37], [38].
11. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9] valitaksesi vastaavan aktiivisuustason [32], [33], [35], [37], [38].
12. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön ja asettaaksesi pituutesi.
13. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat asettaa vastaavan pituuden.
14. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7] vahvistaaksesi syötön.
15. Odota noin 30 sekuntia päästäksesi takaisin kellonajan näyttöön.

● Käyttö

● Kehon painon mittaaminen

Huomautus: Huolehdi siitä että, ohjausrasia on punnituksen aikana korkeintaan 1,5 metriä vaa’asta. Muuten infrapunayhteyttä ei voida rakentaa. Tässä tapauksessa LC-näytössä [11] on "----".

- Aseta vaaka kiinteälle, vaakasuoralle ja tasaiselle alustalle.
 - Älä aseta vaakaa matolle. Se voi vaikuttaa tuloksen tarkkuuteen. Voit tarvittaessa asettaa laudan matolle ja vaa’an sille. Kiinteä alusta on moitteettoman mittauksen edellytys.
1. Ota ohjausrasia käteen ja varmistaudu, että kellonaika on näytössä.
 2. Paina alaspäin-näppäintä [9] voidaksesi mitata painosi.

3. Odota, kunnes LC-näytössä [11] on "0,0 kg", "0,0 lb" tai "0:0o st:lb".
4. Asetu astuinpinnalle [3] ja seiso siinä rauhallisesti. Varmistaudu, että asetut kummallekin elektrodille [2]. Punnitus alkaa. Näyttö vilkkuu 3 kertaa. Mitattu paino näytetään ja tallennetaan.
5. Poistu astuinpinnalta [3].
6. Odota noin 30 sekuntia ja paina kellonajan-/vahvistusnäppäintä [7], kun haluat päästä takaisin kellonajan näyttöön.

● Painon, kaloritarpeen, kehon rasva-, vesiosuuden ja luiden painon ja lihasmassan mittaminen

Huomautus: Huolehdi siitä että, ohjausrasia on punnituksen aikana korkeintaan 1,5 metriä vaa’asta. Muuten infrapunayhteyttä ei voida rakentaa. Tässä tapauksessa LC-näytössä [11] on "----".

① **Ohje:** Punnitse itsesi mahdollisuuksien mukaan aina samaan vuorokauden aikaan (mieluiten aamuisin) WC:ssä käynnin jälkeen, syömättä ja ilman vaatteita saadaksesi vertailukelpoiset tulokset.

- Aseta vaaka kiinteälle, vaakasuoralle ja tasaiselle alustalle.
- Älä aseta vaakaa matolle. Se voi vaikuttaa tuloksen tarkkuuteen. Voit tarvittaessa asettaa laudan matolle ja vaa’an sille. Kiinteä alusta on moitteettoman mittauksen edellytys.

1. Ota ohjausrasia käteen ja varmistaudu, että kellonaika on näytössä.
Huomautus: Voit jättää ohjausrasian vaakaan. Tarkista, että ohjausrasian metallikontakti [13] on tarkalleen vaa’an metallikontaktilla [4].
2. Paina kellonaika-/vahvistusnäppäintä [7], jotta voit kutsua henkilökohtaiset tietosi.
3. Paina ylöspäin-näppäintä [8] tai alaspäin-näppäintä [9], kun haluat valita muistipaikan.
Huomautus: Kun näytössä on muistipaikka, LC-näyttö [11] näyttää kaikki henkilökohtaiset asetukset.
4. Paina start-näppäintä [10].

5. Odota, kunnes LC-näytössä on **[11]** "0,0 kg", "0,0 lb" tai "0:00 st:lb".
6. Asetu astuinpinnalle **[3]** ja seiso siinä rauhallisesti. Varmistaudu, että asetut kummallekin elektrodille **[2]**. Punnitus alkaa. Näyttö vilkkuu 3 kertaa. Mitattu paino näytetään ja tallennetaan. Tämän jälkeen LC-näyttö näyttää **[11]** "00.0 000". Tämän jälkeen se näyttää mitatut arvot kolme kertaa vuorotellen kahdessa ryhmässä.

Ryhmä 1: Kaloritarve **[22]** "kcal", kehon rasvaosuus **[28]** % ja vesiosuus **[26]** %.

Ryhmä 2: Paino "kg / lb / st:lb" **[20]**, **[21]**, lihasmassa **[30]** % ja luiden paino **[27]** %.

Arvojen näytön jälkeen näyttöön tulee automaattisesti taas kellonaika.

● Viimeksi tallennettujen tietojen valinta

Huomautus: Tämä toiminto on käytettävissä vain muistipaikoille 1 - 12.

1. Varmistaudu, että kellonaika näytetään.
2. Paina Start-näppäintä **[10]**, kun haluat valita tallennetut arvot.
3. Paina ylöspäin-näppäintä **[8]** tai alaspäin-näppäintä **[9]**, kun haluat valita muistipaikkasi.
4. Paina kellonajan- / vahvistusnäppäintä **[7]** ja odota noin 3-4 sekuntia saadaksesi näyttöön valitun muistipaikan viimeksi tallennetut tiedot. LC-näytössä **[11]** näytetään tiedot vuorotellen kahdessa ryhmässä (katso "painon, kaloritarpeen, kehon rasva-, luu- ja lihasosuuden mittaus" kohta 6.).

● Tulkittujen mittausarvojen merkitys

LCD-näyttö:	i	ii	iiiii	iiiii	iiiii
Merkitys	liian laiha	laiha	normaali	ylipainoinen	erittäin ylipainoinen

● Vikojen korjaus

Vikanäyttö	Merkitys	Korjaus
h-Lo	Ohjausrasian paristot ovat kuluneet.	Vaihda paristot kappaleen "Pariston paikoilleenasetus / vaihto" mukaisesti.
h-Lo	Ohjausrasian paristot ovat kuluneet.	Vaihda paristot kappaleen "Pariston paikoilleenasetus / vaihto" mukaisesti.
Err	Maksimi 180 kg (400 lb) kuormitus on ylitetty.	Poistu vaa'an astuinpinnalta [3] välttääksesi loukkaantumiset ja / tai aineelliset vahingot.
ErrL	Kehon mitattu rasvaosuus on liian alhainen ja se on alle mitattavan minimiarvon 4,0 %.	-
Errh	Kehon mitattu rasvaosuus on liian korkea ja se on yli mitattavan maksimiarvon 60,0 %.	-

LC-näyttöön [11] tulee eri vika- ilmoituksia.	Radiolähetinlaitteet (matkapuhelin, mikroaaltolaite jne.) häiritsevät vaaka.	- Poista radiolähetinlaitteet vaa'an läheisyydestä. - Poista paristot paristotilasta [6] ja odota noin 10 sekuntia. Aseta paristot tämän jälkeen takaisin paristotilaan [6].
---	---	--

● Puhdistus

- Puhdista laite pehmeällä, hieman kostealla kankaalla. Jos likaa on paljon, voit kostuttaa kankaan myös miedossa saippualluoksessa.
- Älä käytä puhdistuksessa kemiallisia puhdistus-aineita tai hankaavia aineita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Laitte voi muuten vioittua.

EMC CE



Tuotenimike:

Henkilövaaka

Malli nro.: Z28414

Versio: 10/2010

● Jätehuolto



Pakkaus on ympäristöystävällistä materiaalia, jonka voit viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Saat lisätietoa käytettyjen tuotteiden jätehuoltomahdollisuuksista kunnan- tai kaupungintoimistosta.



Älä heitä käytettyä tuotetta talousjätteisiin. Toimi ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Paikallista kunnan- tai kaupungintoimistosta saat lisätietoa kierrätyspisteistä ja aukioloajoista.

Vialliset ja käytetyt paristot on toimitettava kierrätykseen direktiivin 2006/66/EC mukaisesti. Palauta paristot ja/tai laite tarjolla olevaan keräyslaitokseen.



Paristojen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja ja ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä vanhat paristot kunnalliseen keräyspisteeseen.

Inledning

Avsedd användning	Sidan 22
De olika delarna	Sidan 22
I leveransen ingår	Sidan 22
Tekniska data	Sidan 23

Säkerhet	Sidan 23
-----------------------	----------

Före användning

Lägga in / byta batterier	Sidan 24
Montera reglage	Sidan 24

Användning

Ställa in klockslag	Sidan 25
Ställa in larm	Sidan 25
Ställa in viktenhet	Sidan 25
Ange personliga uppgifter	Sidan 25

Handhavande

Mäta kroppsvikt	Sidan 26
Mäta kroppsvikt, kaloribehov, kroppsfett, andel vatten, ben och muskler	Sidan 26
Hämta senaste sparade värden	Sidan 27

Innebörd för angivna måtvärden	Sidan 27
---	----------

Åtgärda fel	Sidan 27
--------------------------	----------

Rengöring	Sidan 28
------------------------	----------

Avfallshantering	Sidan 28
-------------------------------	----------

Våg som mäter kroppsfettet

● Inledning



Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs nedanstående säkerhetsanvisningar och bruksanvisning. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna bruksanvisning på säker plats. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Avsedd användning

Denna våg skall användas för att bestämma personers vikt. Vågen är utrustad med ett invägningsområde upp till 180 kg. Det är dessutom möjligt att bestämma det dagliga kaloribehovet med hjälp av kön, ålder, längd och vikt. Varje annan användning gäller som icke avsedd användning och kan medföra risk för personskador och / eller produktskador. Tillverkaren ansvarar inte för skador vilka kan härledas ur felaktig hantering. Produkten är endast avsedd för privat bruk.

● De olika delarna

Våg

- 1 Anslutning för reglage
- 2 Elektroder
- 3 Ståyta
- 4 Metallkontakt
- 5 Infraröd sändare
- 6 Batterifack

Avtagbart reglage

- 7 Klockslag-/aktiveringsknapp
- 8 Knapp för larminställnings-/bläddra uppåt
- 9 Knapp för inställning av viktenheter / bläddra nedåt
- 10 Startknapp
- 11 Display
- 12 Monteringsanordning

- 13 Metallkontakt
- 14 Infraröd mottagare
- 15 Batterifackslucka, klämma
- 16 Batterifack

Piktogram i displayen 11

- 17 **AM** - Symbol "förmiddag"
- 18 - Aktivera larm / larminställningar
- 19 **PM** - Symbol "eftermiddag"
- 20 **st:lb** - Viktenhet i "Stones:Pund"
- 21 **lb** - Viktenhet i "Pund"
- 22 **kg** - Viktenhet i kilogram
- 23 **KCAL** - Rekommenderat kaloribehov per dag
- 24 ' " - Kroppslängd i fot och inch
- 25 **cm** - Kroppslängd i cm
- 26 % - Procentuell andel (kroppsfett, muskler, vatten och benstomme)
- 27 - Andel vatten
- 28 - Benmassa
- 29 - Andel kroppsfett
- 30 - Åldergrupp mellan 7-17 år (barn)
- 31 - Muskelmassa
- 32 - Åldergrupp mellan 18-99 år (vuxna)
- 33 - Sportligt aktiv
- 34 - Sportligt ansträngande aktivitet
- 35 - Kvinna
- 36 - Stående aktivitet
- 37 - Man
- 38 - Sittande aktivitet
- 39 - Sportligt inaktiv

● I leveransen ingår

Kontrollera att alla delarna finns med i leveransen och att alla delar är oskadade.

- 1 x kroppsfettvåg
- 1 x reglage
- 4 x batterier
- 2 x skruv
- 2 x plugg
- 1 x bruksanvisning

● Tekniska data

Batteri:	2 x 1,5 V  Batteri (AAA), Mikro (Sändare)
	2 x 1,5 V  Batteri (AAA), Mikro (Mottagare)
Ståyta:	ca. 31 x 31 cm, Säkerhetsglas
Bärkraft:	max. 180 kg (400 lbs)
Viktscala:	100 g (0,2 lb)
Lägst startvikt:	3 kg (6,6 lb)
Kaloriskala:	1 kcal
Minnesplatser:	12 + gäst (totalt: 13)
Kön:	man / kvinna
Åldersgrupp:	7-99 år
Aktivitetsnivå:	5 (lugn, sittande, stående, kroppslig ansträngning, konditionsträning)
Kroppslängd:	100-250 cm (3'30 1/2" - 8'02 1/2")
Driftstemperatur:	10-40 °C

Vägens område:

Kroppsfett:	4,0-60,0 %
Vatten:	27,5-66,0 %
Muskler:	20,0-56,0 %
Benstomme:	2,0-20,0 %



Säkerhet

Följande säkerhetsanvisningar anses som beståndsdel i bruksanvisningen och skall under alla omständigheter beaktas vid användning av produkten. Dessa anvisningar medför att livsfara, olyckor och allvarliga skador kan undvikas. Läs noga igenom nedanstående säkerhetsinformation och information för avsedd användning.

■



⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARLIGA SKADOR FÖR SPÄDBARN OCH BARN! Låt

inte barn leka med förpackningsmaterial och produkt. Risk för kvävning föreligger. Håll alltid mindre barn på avstånd.

- Barn och personer med bristande kunskaper eller erfarenhet samt personer med nedsatta fysiska, motoriska hinder, handikappade personer eller barn skall om möjligt inte använda apparaten utan uppsikt eller handledning av säkerhetsansvarig person.

Barn skall hållas under uppsikt och får absolut inte använda apparaten som leksak. Produkten är ingen leksak.

- ⚠ VARNING! LIVSFARA!** Använd inte produkten om du använder en pacemaker. Använd inte produkten i närheten av personer som använder pacemaker eller bär annan medicinsk utrustning.

- ⚠ VARNING! RISK FÖR SKADOR!** Belasta inte vägen över 180 kg. Säkerhetsglaset kan spricka och medföra skärskador

- ⚠ VARNING! RISK FÖR SKADOR!** Ställ dig inte på vägen med blöta fötter eller när vägplattan är våt. Halkrisk föreligger.
- Skydda vägen från stötar, fukt, damm, kemikalier, starka temperaturförändringar och närliggande värmekällor (kamin, element).

- Utsätt inte produkten för
 - extrema temperaturer,
 - starka vibrationer,
 - stark mekanisk påverkan,
 - direkt solljus,
 - fuktighet.
 Risk för apparatskador.
- Kontrollera att produkten inte är skadad före användningen. Använd aldrig en produkt som är skadad.
- Ta ur batterierna om störningar förekommer eller produkten är defekt. Risk för läckage och batterisyra.
- Försök aldrig att öppna produkten. Följen kan bli att produkten skadas. Utför aldrig reparationer själv utan vänd dig med förtroende till kundtjänst eller behörig elektriker.
- Produkten är inte lämplig för gravida kvinnor.



Varning! Risker vid hantering av batterier

- ⚠ VARNING! LIVSFARA!** Batterier skall inte hanteras av minderåriga barn. Förvara inte batterier vårdslöst kringslängda. Risk föreligger att barn eller husdjur stoppar dem i munnen och sväljer dem. Uppsök omedelbart läkaren om olyckan är framme.

-  **VARNING! EXPLOSIONSRISK!**
Batterier får inte laddas, kortslutas eller öppnas! Följden kan bli överhettning, brandfara eller sprucket batteri. Kasta inte batterierna i öppen eld eller vatten. Batterierna kan explodera.
- Undvik extrema omgivningsvillkor och temperaturer som kan påverka batterierna, lägg dem t.ex inte på ett värmeelement. Risk för läckage och batterisyra.
- Tomma eller skadade batterier kan förorsaka hudskador om man kommer i kontakt med utträngande batterisyra, använd därför skyddshandskar vid hantering av ev. skadade batterier.
- Undvik kontakt med huden, ögon och slemhinnor om batterisyra skulle läcka ur batterierna. Spola omedelbart av den plats som kommit i kontakt med batterisyrans, använd rent vatten och uppsök läkare.
- Rengör batteri- och apparatkontaktarna med torr luddfri duk innan de läggs in om smuts förekommer.
- Ta ur batteriet om produkten inte skall användas under längre tid.
- Kontrollera att polerna är korrekt placerade. Detta visas på batterifacket.
- Ta omedelbart bort tomma batterier ur produkten. Risk för att batterierna läcker föreligger.
- Batterier får inte kastas i hushållssoporna.
- Varje användare är förpliktad att avfallshandtera batterier miljövänligt.
- Håll batterierna borta från barn, kasta dem inte i öppen eld, kortslut dem inte och försök inte öppna batterierna.
- Om detta inte beaktas kan batterierna laddas ur utöver förekommande spänning. Risk för läckage föreligger. Om batterierna läcker inne i produkten, ta ur dem omedelbart för att undvika skador på produkten.
- Byt alltid alla batterierna samtidigt och använd alltid batterier av samma typ.

● Före användning

Obs: Håll in bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]**.
Värdet ändras snabbare.

● Lägga in / byta batterier

Obs: Kontrollera att kontaktarna inte böjs när batterierna läggs in.

- Öppna batterifacket **[6]**, **[16]** genom att skjuta batterifacksluckan i pilens riktning.
- Ta bort batterifacksluckan.
- Sätt in batterierna med polerna åt rätt håll.
- Stäng batterifacket **[6]**, **[16]** genom att sätta på batterifacksluckan och skjuta den mot pilens riktning tills den hakar fast hörbart.
- Kontrollera om batterierna är korrekt ilagda om vågen inte visar någon funktion. Lägg in dem igen.

● Montera reglage

Obs: Du kan även montera reglaget på väggen.

⚠ RISK FÖR STRÖMSTÖTAR! RISK FÖR MATERIALSKADOR! RISK FÖR PERSONSKADOR! Kontrollera att inga dolda ström-, gas- eller vattenledningar ligger bakom borrhålen innan hålen borrar upp. Kontrollera eventuellt väggen med strömpröware innan du borrar i väggen.

1. Placera vågen ca 10 cm från väggen på jämn och reptålig yta.
2. Markera platsen på väggen där reglaget skall monteras.

Obs: Reglaget får inte monteras längre bort från vågen än 1,5 m. Annars fungerar inte den infraröda anslutningen.

3. Markera önskad plats med en blyertspenna.
4. Borra hålet i väggen med hjälp av en bormaskin. Läs bormaskinens drifts- och säkerhetsanvisningar.
5. Sätt in plugg i borrhålet.
6. Skruva in en skruv i pluggen. Låt skruven sticka ut ca. 5-7 mm från väggen.

- Häng upp reglaget med monteringsanordningen **[12]** på väggen.

● Användning

● Ställa in klockslag

- Tryck och håll klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** intryckt i 3 sekunder för att kunna ställa in timmarna.
Obs: Timmarna blinkar.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in timmarna.
- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att bekräfta inmatningen och ställa in minuterna.
Obs: Minuterna blinkar.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in minuterna.
- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att bekräfta inmatningen.

● Ställa in larm

- Tryck två gånger på alarminställningsknappen **[8]** för att aktivera alarmet och indikera alarmtiden.
Obs: Symbolen  **[18]** visas i displayen **[11]** om larmet är aktiverat.
- Tryck och håll aktiveringsknappen **[7]** intryckt i 3 sekunder för att kunna ställa in timmarna.
Obs: Timmarna blinkar.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in timmarna.
- Tryck aktiveringsknappen **[7]** för att bekräfta inmatningen och ställa in minuterna.
Obs: Minuterna blinkar.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in minuterna.
- Tryck inställningsknappen **[7]** för att bekräfta inmatningen.
- Vänta ca. 30 sekunder eller tryck aktiveringsknappen **[7]** igen för att återgå till tidsindikeringen.
- Tryck två gånger på alarminställningsknappen **[8]** för att deaktivera alarmet.

Obs: Symbolen  **[18]** slocknar i displayen **[11]** om larmet är inaktiverat. Alarmtiden slocknar.

- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att återgå till tidsindikeringen.

● Ställa in viktenhet

Obs: Standardviktenheten är kg.

Obs: Möjlighet finns att visa viktenheten i kilogram eller "Stones och pund" resp. "pund".

Obs: Enheterna för kroppslängd måste även förändras om viktenheten ändras.

- Ta reglaget i handen.
- Kontrollera att klockslaget visas och tryck inställningsknappen för viktenhet/bläddra nedåt **[9]**.
- Tryck och håll klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** intryckt i 3 sekunder för att kunna ställa in önskad viktenhet.
Obs: Bilderna till viktenheterna **[20]**, **[21]** blinkar till höger på LC displayen **[11]**.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in viktenheten.
- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att bekräfta inmatningen.
- Vänta i 30 sekunder eller tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att återgå till tidsindikeringen.

● Ange personliga uppgifter

- Ta reglaget i handen och kontrollera att klockslaget visas.
- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att ställa in personliga uppgifter.
Obs: Indikeringen "P-X" blinkar i displayen **[11]**.
Obs: "X" betyder minnesplatsen för en person som använder vågen.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att välja minnesplats (1 - 12 eller gäst).
- Tryck klockslag-/aktiveringsknappen **[7]** för att bekräfta vald minnesplats och ställa in viktenhet **[20]**, **[21]**.
- Tryck bläddningsknapparna **[8]** resp. **[9]** för att ställa in viktenheten **[20]**, **[21]**.

6. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att bekräfta inmatningen och ställa in kön [34], [36].
7. Tryck bläddningsknapparna [8] resp. [9] för att välja mellan man [36] och kvinna [34].
8. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att bekräfta inmatningen och ställa in ålder.
9. Tryck bläddningsknapparna [8] resp. [9] för att ställa in ålder.
10. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att bekräfta inmatningen och ställa in aktivitetsnivå [32], [33], [35], [37], [38].
11. Tryck bläddningsknapparna [8] resp. [9] för att ställa in motsvarande aktivitetsnivå [32], [33], [35], [37], [38].
12. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att bekräfta inmatningen och ställa in kroppslängd.
13. Tryck bläddningsknapparna [8] resp. [9] för att ställa in motsvarande kroppslängd.
14. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att bekräfta inmatningen.
15. Vänta ca. 30 Sekunder för att återgå till tidsindikeringen.

● Handhavande

● Mäta kroppsvikt

Obs: Se till att reglaget inte befinner sig mer än 1,5 m från vågen när du väger dig. Annars fungerar inte den infraröda anslutningen. Displayen [11] visar "----".

- Placera vågen fast, horisontellt och plant underlag.
- Placera inte vågen på en matta. Detta kan påverka resultatet. Lagg en träplatta på mattan och placera vågen på plattan. Fast underlag är förutsättning för korrekt mätning.

1. Ta reglaget i handen och kontrollera att klockslaget visas.
2. Tryck bläddnings(nedåt)knappen [9] för att mäta din kroppsvikt.
3. Vänta tills "0,0 kg", "0,0 lb" eller "0:0o st:lb" visas i displayen [11].

4. Ställ dig på vågen [3] och stå still. Placera fötterna på den båda elektroderna [2]. Mätningen börjar. Indikeringen blinkar 3 x. Uppmätt vikt visas och sparas.
5. Kliv av vågen [3].
6. Vänta i 30 sekunder eller tryck klockslag-/aktiveringsknappen [7] för att återgå till tidsindikeringen.

● Mäta kroppsvikt, kaloribehov, kroppsfett-, andel vatten, ben och muskler

Obs: Se till att reglaget inte befinner sig mer än 1,5 m från vågen när du väger dig. Annars fungerar inte den infraröda anslutningen. Displayen [11] visar "----".

① **Tips:** Väg dig om möjligt vid samma tidpunkt på dygnet (bäst på morgonen), efter toalettbesök, fastande och utan kläder.

- Placera vågen fast, horisontellt och plant underlag
- Placera inte vågen på en matta. Detta kan påverka resultatet. Lagg en träplatta på mattan och placera vågen på plattan. Fast underlag är förutsättning för korrekt mätning.

1. Ta reglaget i handen och kontrollera att klockslaget visas.

Obs: Du kan även lämna reglaget i vågen. Kontrollera att reglagets metallkontakt [13] sitter exakt mot vågens metallkontakt [4].

2. Tryck på knappen för bekräftelse av klocktiden [7] för att kunna aktivera dina personliga data.
3. Tryck bläddningsknapparna [8] resp. [9] för att välja din minnesplats.

Obs: Displayen [11] visar dina personliga inställningar när din minnesplats visas.

4. Tryck startknappen [10].
5. Vänta tills "0,0 kg", "0,0 lb" eller "0:0o st:lb" visas i displayen [11].
6. Ställ dig på vågen [3] och stå still. Placera fötterna på den båda elektroderna [2]. Mätningen börjar. Indikeringen blinkar 3 x. Uppmätt vikt visas och sparas. Sedan visar displayen [11]

"00.0 000". Därefter visas uppmätta värden tre gånger växelvis i två grupper.

Grupp 1: Kaloribehov  22 "kcal", andel kroppsfett  28 i % och andel vatten  26 i %.

Grupp 2: Vikt "kg/lb/st.lb"  20,  21, muskelmassa  30 i % och benmassa  27 i %.

Klockslaget visas automatiskt när alla värden har visats.

1. Kontrollera att klockslaget visas.
2. Tryck startknappen  10 för att hämta sparade värden.
3. Tryck bläddningsknapparna  8 resp.  9 för att välja din minnesplats.
4. Tryck klockslag-/aktiveringsknappen  7 och vänta i 3-4 sekunder för att visa senast sparade värden i vald minnesplats. Värden visas växelvis i två grupper i displayen  11 (se Mäta kroppsvikt, kaloribehov, kroppsfett, andel vatten, ben och muskler, punkt 6.).

● Hämta senaste sparade värden

Obs: Denna funktion är endast tillgänglig för minnesplats 1-12.

● Innebörd för angivna mätvärden

Display					
Innebörd	mycket undervikt	undervikt	normalvikt	överbikt	fetma

● Åtgärda fel

Display	Innebörd	Åtgärd
h-Lo	Reglagentets batteri är tomma.	Byt batterierna enligt kapitel Lägga in / byta batterier.
b-Lo	Vågens batterier är tomma.	Byt batterierna enligt kapitel Lägga in / byta batterier.
Err	Maximal belastning på 180 kg (400 lb) är överskriden.	Kliv ner från vågen  3 för att undvika skador och / eller materialskador.
ErrL	Uppmätt andel kroppsfett är för lågt resp. ligger under lägsta mätbara värde 4,0%.	-
Errh	Uppmätt andel kroppsfett är för högt resp. ligger över högsta mätbara värde 60,0%.	-
På LC displayen  11 visas olika felmeddelanden.	Vågen störs av radioöverföringsapparater (mobil, mikrovågsugn etc.).	- Ta bort radioöverföringsapparaterna från vågens omgivning. - Ta ut batterierna ur batterifacket  6 och vänta ca. 10 sekunder. Lagg därefter åter i batterierna i batterifacket  6.

● Rengöring

- Rengör produkten med mjuk lätt fuktad trasa. Stark smuts kan rengöras med trasa och tvålatten.
- Använd inga lösningsmedel eller aggressiva rengöringsmedel.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska. Produkten kan skadas.

Produktbeteckning:

Våg som mäter kroppsfettet

Modell nr: Z28414

Version: 10/2010

● Avfallshantering



Förpackningen består av miljövänligt material, som kan lämnas på lokala återvinningsplatser.

Information om var du kan kasta den kasserade produkten erhåller du hos kommunen.



Av miljöskäl: kasta ej produkten tillsammans med hushållsavfallet när den kasserats, utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Du erhåller information om återvinningsplatser och öppettider hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas enligt EU-direktiv 2006/66/EC. Lämna batterier och/eller produkten till befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador pga felaktig avfallshantering av batterier.

Batterier får inte kastas i hushållssoporna. Batterierna kan innehålla giftiga tungmetaller och skall behandla som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = Kadmium, Hg = Kvicksilver, Pb = Bly. Lämna därför förbrukade batterier till kommunens återvinningsstation.

EMC **CE**



Indledning

Formålsbestemt anvendelse	Side 30
Beskrivelse af delene	Side 30
Leverancens indhold	Side 30
Tekniske specifikationer	Side 31

Sikkerhed	Side 31
------------------------	---------

Inden ibrugtagen

Batterierne sættes ind / skiftes ud	Side 32
Montering af betjeningsdel	Side 32

Ibrugtagen

Indstilling af klokkeslæt	Side 33
Indstilling af alarm	Side 33
Indstilling af vægtenhed	Side 33
Indlæsning af personlige data	Side 34

Betjening

Måling af kropsvægt	Side 34
Måling af kropsvægt, kaloriebehov, kropsfedt-, vand-, knogle- og muskelandel	Side 34
Til sidst hentning af gemte værdier	Side 35

De tolkede måleværdiers betydning	Side 35
--	---------

Fejl afhjælpes	Side 35
-----------------------------	---------

Rengøring	Side 36
------------------------	---------

Bortskaffelse	Side 36
----------------------------	---------

Vægt med kropsfedtmåler

● Indledning



Gør dig fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Gennemlæs hertil den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsreglerne omhyggeligt. Anvend kun apparatet som beskrevet og kun til det formål det er beregnet til. Opbevar denne vejledning omhyggelig. Hvis du giver apparatet videre til tredjemand, bedes du ligeledes videregive papirerne.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette vægt skal bruges til vejning af personer. Den har et vægtområde på indtil 180 kg. Udover er det muligt, at bestemme det daglige kaloriebehov ved hjælp af indlæsning af køn, alder, størrelse og vægt. Andre slags anvendelse eller ændringer af uret gælder som værende i strid med formålet og kan medføre risiko for tilskadekomst eller beskadigelser af uret. Fremstilleren påtager sig intet ansvar for skader som følge af anvendelse i strid med formålet. Uret er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse.

● Beskrivelse af delene

Vægt

- 1 Fordybning til betjeningsdel
- 2 Elektroder
- 3 Trædeflade
- 4 Metalkontakt
- 5 Infrarød-sender
- 6 Batteribeholder

Aftagelig betjeningsdel

- 7 Klokkelæts- / bekræftelses-knap
- 8 Knap til indstilling af alarm / fremtælling
- 9 Knap til indstilling af vægtenheder / nedtælling
- 10 Start-knap
- 11 LC-display
- 12 Monteringsmekanisme
- 13 Metalkontakt

- 14 Infrarød-modtager
- 15 Batteribeholderdæksel-clip
- 16 Batteribeholder

Piktogrammer i LC-displayet 11

- 17 **AM** – symbol "om formiddagen"
- 18 – alarm aktiveret / alarmindstillinger
- 19 **PM** – symbol "om eftermiddagen"
- 20 **st:lb** – vægtenhed i "stones:pund"
- lb** – vægtenhed i "pund"
- 21 **kg** – vægtenhed i kilogram
- 22 **KCAL** – anbefalet kaloriebehov per dag
- 23 ' " – kropsstørrelse i fod og inch
- 24 **cm** – kropsstørrelse i cm
- 25 % – procentuel andel (af kropsfedt, muskler, vand, knogler)
- 26 – vandandel
- 27 – knoglemasse
- 28 – kropsfedtandel
- 29 – aldersgruppe mellem 7-17 år (børnemodus)
- 30 – muskelmasse
- 31 – aldersgruppe mellem 18-99 år (voksenmodus)
- 32 – sportslig aktiv
- 33 – kropslig anstrengende beskæftigelse
- 34 – kvinde
- 35 – stående beskæftigelse
- 36 – mand
- 37 – siddende beskæftigelse
- 38 – ikke sportslig aktiv

● Leverancens indhold

Umiddelbart efter udpakningen skal indholdet gennemgås for fuldstændighed og apparatets fejlfrie tilstand.

- 1 x kropsfedtvægt
- 1 x betjeningsdel
- 4 x batteri
- 2 x skrue
- 2 x rawlplug
- 1 x betjeningsvejledning

● Tekniske specifikationer

Batteri:	2 x 1,5V= batteri (AAA), mikro (sender) 2 x 1,5V= batteri (AAA), mikro (modtager)
Trædeflade:	ca. 31 x 31 cm, sikkerhedsglas
Bæreevne	maks. 180 kg (400 lbs)
Vægtinddeling:	100 g (0,2 lb)
Minimal startvægt:	3 kg (6,6 lb)
Kalorieinddeling:	1 kcal
Hukommelsespladser:	12 + gæst (i alt: 13)
Køn:	mand / kvinde
Aldersområde:	7-99 år
Aktivitetsniveau:	5 (hvilede, siddende, stående, kropslig anstrengende, konditionel anstrengende)
Kropsstørrelsesområde:	100-250 cm (3'30 1/2" - 8'02 1/2")
Driftstemperatur:	10-40 °C
Vejområde:	
Kropsfedt:	4,0-60,0%
Vand:	27,5-66,0%
Muskler:	20,0-56,0%
Knogler:	2,0-20,0%



Sikkerhed

Sikkerhedsinstrukserne er en vigtig del af nærværende betjeningsvejledning og skal i alle tilfælde iagttages under brugen af elektriske apparater. Instrukserne skal tjene til at undgå livsfarlige situationer, ulykker og tilskadekomst. Derfor bør de følgende informationer om sikkerheden og den korrekte anvendelse læses opmærksomt igennem.

-  **⚠ ADVARSEL! FARE FOR BØRNS LIV OG HELBRED!** Børn må aldrig være alene med indpakningsmaterialet og apparatet. Der er risiko for livsfare ved kvælning. Børn skal holdes borte fra vægten.
- Børn eller personer der mangler viden eller

erfaring i behandlingen af dette udstyr, eller som har indskrænkede legemlige, sensoriske eller åndelige evner, må ikke anvende antennen uden at være under opsyn eller vejledning fra en person der har ansvaret for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, og det skal sikres at de ikke bruger dette udstyr som legetøj. Produktet er ikke noget legetøj!

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE!** Anvend produktet under ingen omstændigheder, hvis De har en pacemaker. Anvend produktet under ingen omstændigheder i nærheden af personer, der har en pacemaker eller anvender andre medicinske apparater.

- **⚠ FORSIGTIG! FARE FOR TILSKADEKOMST!** Vægten må ikke belastes ud over 180 kg. Sikkerhedsglasset kan gå itu og forvolde snitsår.

- **⚠ FORSIGTIG! FARE FOR TILSKADEKOMST!** Vægten må ikke betrædes med våde fødder og ikke anvendes hvis triifladen er fugtigt. Der er risiko for at glide og miste fodfæstet.

- Vægten skal beskyttes mod stød, fugtighed, støv, kemikalier, stærke temperatursvingninger eller varmekilder i dens umiddelbare nærhed (ovne, varmelegemer).
- Vægten må ikke udsættes for
 - ekstreme temperaturer,
 - stærke vibrationer,
 - stærke mekaniske påvirkninger,
 - direkte sollys,
 - fugtighed
 da dette kan beskadige vægten.
- Før vægten tages i brug skal den kontrolleres for beskadigelser. Hvis den er beskadiget bør den ikke tages i anvendelse.
- Hvis der er fejl eller uregelmæssigheder ved vægten, skal batteriet tages ud. Der er risiko for at det lækker.
- Vægtens hus må aldrig åbnes. Der er risiko for tilskadekomst og beskadigelse af vægten. Reparationer må kun foretages af serviceafdeling eller en elektrofachmand.
- Produktet er ikke egnet til gravide kvinder.



Advarsel! Risici i omgangen med batterier

ADVARSEL! LIVSFARE! Batterier hører ikke til i børnehænder. De må ikke ligge og flyde. Der er risiko for at de bliver slugt af småbørn eller husdyr. I den slags tilfælde bør man straks søge lægehjælp.

FORSIGTIG! EKSPLOSIONSFARE! Batterier må aldrig genoplades, kortsluttes eller lukkes op. Det kan komme til overophedning, brandfare eller eksplosion. Batterier må aldrig smides i ild eller vand. De risikerer at de eksploderer.

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer der kan påvirke batterierne, f.eks. på varmeapparater. Dette betyder forøget risiko for at de lækker.
- Lækkende eller beskadigede batterier kan give ætsninger ved berøring med huden; derfor bør man i påkommende tilfælde iføre sig egnede sikkerhedshandsker!
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder dersom der slipper væske ud af batteriet. Hvis De har været i berøring med batterisyre skal de pågældende steder straks skylles med rigeligt med klart vand, og der skal omgående konsulteres en læge.
- Ved lette tilsmudsninger renses batteri- og apparatkontakt med en tør, frugfri klud inden indsættelse.
- Fjern batteriet fra apparatet, hvis dette ikke anvendes i længere tid.
- Vær opmærksom på den rigtige polaritet ved indsættelse! Denne vises i batteribeholderen.
- Brugte batterier fjernes fra apparatet omgående. Der er øget risiko for udløb!
- Batterier hører ikke til i husholdningsaffald!
- Hver forbruger er forpligtet ved lov, at bortskaffe batterier efter forskrifterne.
- Hold batterier borte fra børn, kast dem ikke i ild, kortslut dem ikke og skil dem ikke ad.
- Overtrædelse af henvisninger kan resultere i at batterierne tømmes udover deres slutspænding. Så er der risiko for udløb. Hvis batterierne skulle være løbet ud i Deres apparat, fjern disse med det samme, for at undgå skader på apparatet!

- Udskift altid alle batterier samtidig og indsæt udelukkende batterier af samme type.

● Inden ibrugtagen

Bemærk: Hold fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9] nede. På den måde opnås en hurtigere indstilling af værdierne.

● Batterierne sættes ind / skiftes ud

Bemærk: Vær opmærksom på, ikke at bøjede kontakterne ved indsættelse af batterierne.

- Batteribeholderen [6], [16] åbnes, idet batteribeholderdækslet skubbes i den retning, som pilen viser.
- Batteribeholderdækslet tages af.
- Batterierne indsættes i henhold til polerne.
- Batteribeholderen [6], [16] lukkes, idet batteribeholderdækslet sættes på og skubbes modsat den retning, som pilen viser til det griber følbart og hørbar fat.
- Hvis vægten ingen funktion viser, kontrolleres, om batterierne er lagt korrekt ind. Indsæt dem i givet fald på ny.

● Montering af betjeningsdel

Bemærk: Der er mulighed for, at montere betjeningsdelen på væggen.

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! RISIKO FOR MATERIEL SKADE! RISIKO FOR TILSKADEKOMST! Forvis Dem om, at De ikke støder på strøm-, gas- eller vandledninger, når De borer i væggen. Kontroller i givet fald med en ledningssøger, inden De borer i væggen.

1. Stil vægten op ca. 10 cm væk fra væggen på en jævn og (rids-)fast overflade.
2. Vælg det sted på væggen, hvor De ønsker at montere betjeningsdelen.

Bemærk: Betjeningsdelen må ikke anbringes mere end 1,5 m væk fra væggen. Ellers kan

- infrarød-forbindelsen ikke oprettes.
3. Marker det ønskede sted ved hjælp af en blyant.
 4. Bor ved hjælp af en boremaskine et hul i væggen. Vær opmærksom på boremaskinens betjenings- og sikkerhedshenvisninger.
 5. Placer rawlpluggen i hullet.
 6. Spænd skruen i rawlpluggen. Vær opmærksom på, at skruhovedet stikker ca. 5-7 mm ud af væggen.
 7. Hæng betjeningsdelen ved hjælp af monteringsmekanismen [12] op på væggen.

● Ibrugtagen

● Indstilling af klokkeslæt

1. Tryk og hold klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7] nede i ca. 3 sekunder, for at kunne indstille timerne.
Bemærk: Timevisningen blinker.
2. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille timerne.
3. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille minutterne.
Bemærk: Minutvisningen blinker.
4. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille minutterne.
5. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen.

● Indstilling af alarm

1. Tryk to gange på alarmindstillingsknappen [8], for at aktivere alarmen og vise alarmtidspunktet.
Bemærk: Når alarmen er aktiveret, vises symbolet [18] i LC-displayet [11].
2. Tryk og hold bekræftelses-knappen [7] nede i ca. 3 sekunder, for at kunne indstille timerne.
Bemærk: Timevisningen blinker.
3. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille timerne.
4. Tryk bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille minutterne.
Bemærk: Minutvisningen blinker.

5. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille minutterne.
6. Tryk bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen.
7. Vent i ca. 30 sekunder eller tryk bekræftelses-knappen [7] på ny, for at vende tilbage til klokkeslætsvisningen.
8. Tryk to gange på alarmindstillingsknappen [8], for at deaktivere alarmen.
Bemærk: Når alarmen er deaktiveret, slukkes symbolet [18] i LC-displayet [11]. Alarmtidspunktet slukkes.
9. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at vende tilbage til klokkeslætsvisningen.

● Indstilling af vægtenhed

Bemærk: Standardvægtenheden er kg.

Bemærk: De har mulighed for at få vist vægtenheden efter eget valg i kilogram eller "stones og pund" hhv. "pund".

Bemærk: Når vægtenheden stilles om, ændres samtidig måleenheden for kropstørrelsen tilsvarende.

1. Betjeningsdelen tages i hånden.
2. Til at begynde med sikres, at klokkeslættet vises, og knappen til indstilling af vægtenheder / nedtælling [9] trykkes.
3. Tryk og hold klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7] nede i ca. 3 sekunder, for at kunne indstille den ønskede vægtenhed.
Bemærk: Piktogrammerne for vægtenhederne [20], [21] blinker i LC-displayet [11] i højre side.
4. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille vægtenheden.
5. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen.
6. Vent i ca. 30 sekunder eller tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7] på ny, for at vende tilbage til klokkeslætsvisningen.

● Indlæsning af personlige data

1. Betjeningsdelen tages i hånden og det sikres, at klokkeslættet vises.
2. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for kunne indstille Deres personlige data.
Bemærk: I LC-displayet [11] blinker visningen "P-X".
Bemærk: "X" står for hukommelsespladsen af en person i bruger kredsen.
3. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at vælge den ønskede hukommelsesplads (1-12 eller gæst).
4. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte den valgte hukommelsesplads og for at kunne indstille vægtenheden [20], [21].
5. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille vægtenheden [20], [21].
6. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille køn [34], [36].
7. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at vælge mellem mand [36] og kvinde [34].
8. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille Deres alder.
9. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille Deres alder.
10. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille Deres aktivitetsniveau [32], [33], [35], [37], [38].
11. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille det tilsvarende aktivitetsniveau [32], [33], [35], [37], [38].
12. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen og for at kunne indstille Deres kropstørrelse.
13. Tryk fremtællingsknappen [8] hhv. nedtællingsknappen [9], for at indstille den passende kropstørrelse.
14. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at bekræfte indstillingen.
15. Vent i ca. 30 sekunder, for at vende tilbage til klokkeslætsvisningen.

● Betjening

● Måling af kropsvægt

Bemærk: Vær opmærksom på, at betjeningsdelen befinder sig maksimalt 1,5 m borte fra vægten under vejningen. Ellers kan ingen infrarød-forbindelse oprettes. I dette tilfælde vises "----" i LC-displayet [11].

- Stil vægten på et fast, vandret og fladt underlag.
- Stil ikke vægten på et tæppe. Ellers kan det tage indflydelse på resultatet. I særlige tilfælde kan et bræt lægges på tæppet og vægten stilles ovenpå. Et fast gulvunderlag er forudsætning for en korrekt måling.

1. Betjeningsdelen tages i hånden og det sikres, at klokkeslættet vises.
2. Tryk nedtællingsknappen [9], for at kunne måle Deres kropsvægt.
3. Vent, indtil der vises "0,0 kg", "0,0 lb" eller "0:00 st:lb" i LC-displayet [11].
4. Stil Dem på trædepladen [3] og bliv stående roligt. Vær opmærksom på, at De stiller Dem på begge elektroder [2]. Vægtmålingen begynder. Visningen blinker 3 x. Den målte vægt vises og gemmes.
5. Stå ned af trædepladen [3].
6. Vent i 30 sekunder eller tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen [7], for at vende tilbage til klokkeslætsvisningen.

● Måling af kropsvægt, kalorierebehov, kropsfedt-, vand-, knogle- og muskelandel

Bemærk: Vær opmærksom på, at betjeningsdelen befinder sig maksimalt 1,5 m borte fra vægten under vejningen. Ellers kan ingen infrarød-forbindelse oprettes. I dette tilfælde vises "—" i LC-displayet [11].

① **Tip:** Vej Dem helst altid på samme tidspunkt af dagen (helst om morgenen), efter toiletbesøg, nøgtørn og uden påklædning, for at opnå sammenlignelige resultater.

- Stil vægten på et fast, vandret og fladt underlag.
- Stil ikke vægten på et tæppe. Ellers kan det tage indflydelse på resultatet. I særlige tilfælde kan et bræt lægges på tæppet og vægten stilles ovenpå. Et fast gulvunderlag er forudsætning for en korrekt måling.

1. Betjeningsdelen tages i hånden og det sikres, at klokkeslættet vises.

Bemærk: Der er mulighed for, at lade betjeningsdelen forblive i vægten. Vær opmærksom på, at betjeningsdelens metalkontakt  ligger eksakt på vægtens metalkontakt .

2. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen , for kunne hente Deres personlige data.

3. Tryk fremtællingsknappen  hhv. nedtællingsknappen , for at vælge Deres alder.

Bemærk: Når Deres hukommelsesplads vises, viser LC-displayet  alle Deres personlige indstillinger.

4. Tryk start-knappen .

5. Vent, indtil der vises "0,0 kg", "0,0 lb" eller "0:00 st:lb" i LC-displayet .

6. Stil Dem på trædepladen  og bliv stående roligt. Vær opmærksom på, at De stiller Dem på begge elektroder . Vægtmålingen begynder. Visningen blinker 3x. Den målte vægt vises og gemmes. Bagefter viser LC-displayet  "00.0 000" an. Derefter vises de målte værdier tre gange skiftevis i to grupper.

Gruppe 1: Kaloriebehov  "kcal", kropsfedtandel   28 i % og vandandel   26 i %.

Gruppe 2: Vægt "kg/lb/st:lb"   20,   21, muskelmasse   30 i % og knoglemasse   27 i %.

Efter at værdierne har været vist, vises automatisk klokkeslættet igen.

● Til sidst hentning af gemte værdier

Bemærk: Denne funktion er til rådighed for hukommelsespladserne 1 - 12.

1. Det skal sikres, at klokkeslættet vises.
2. Tryk start-knappen , for at kunne hente de gemte værdier.
3. Tryk fremtællingsknappen  hhv. nedtællingsknappen , for at vælge Deres alder.
4. Tryk klokkeslæts-/bekræftelses-knappen  og vent i ca. 3 - 4 sekunder, for at få vist de sidst gemte værdier for den valgte hukommelsesplads. I LC-displayet  vises værdierne skiftevis i to grupper (se "Måling af kropsvægt, kaloriebehov, kropsfedt-, vand-, knogle- og muskelmasseandel" punkt 6.).

● De tolkede måleværdiers betydning

LCD-visning					
Betydning	for tynd	tynd	normal	overvægtig	ekstrem overvægtig

● Fejl afhjælpes

Fejl-visning	Betydning	Løsning
h-Lo	Batterierne i betjeningsdelen er flade.	Skift batterierne i henhold til kapitlet "Batterier sættes ind/skiftes ud".

Fejl-visning	Betydning	Løsning
b-Lo	Batterierne i vægten er flade.	Skift batterierne i henhold til kapitlet "Batterier sættes ind / skiftes ud".
Err	Den maksimale belastning på 180 kg (400 lb) er overskredet.	Stå ned fra vægtens trædeflade [3], for at undgå tilskadekomst og / eller materielle skader.
ErrL	Den målte kropsfedtandel er for lave, hhv. ligger under den minimalt målbare værdi på 4,0%.	-
Errh	Den målte kropsfedtandel er for høj, hhv. ligger under den maksimale målbare værdi på 60,0%.	-
I LC-displayet [11] vises forskellige fejlmeldinger.	Vægten forstyrres af apparater, som sender radiosignaler (mobiltelefoner, mikrobølgeapparater, etc.).	- Fjern apparater, som sender radiosignaler, fra vægtens omgivelser. - Fjern batterierne fra batteribeholderen [6] og vent i ca. 10 sekunder. Indsæt efterfølgende batterier [7] i batteribeholderen igen.

● Rengøring

- Vægten rengøres med en let fugtig klud. Er der tale om stærkere forurening kan der også bruges en let sæbevandsopløsning.
- Der må ikke bruges rengørings- eller skuremidler til rengøringen.
- Vægten må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Den kan blive beskadiget af en sådan behandling.

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes ved de stedlige genbrugscentre.

Din kommune oplyser om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt.



Det udtjente produkt må af hensyn til miljøet ikke bortskaffes over det normale husholdningsaffald, men skal afleveres ved det passende genbrugscenter. Den ansvarlige forvaltning oplyser gerne åbningstider og genbrugssteder.

Defekte eller brugte Batterier skal gevindes efter direktiv 2006 / 66 / EC. Batterierne og / eller apparatet returneres over et indsamlingspunkt.



Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier!

Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af miljøskadelig affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier på Deres kommunale opsamlingsplads.



Produktbetegnelse:

Vægt med kropsfedtmåler

Modelnr.: Z28414

Version: 10/2010

Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 38
Teilebeschreibung	Seite 38
Lieferumfang	Seite 39
Technische Daten	Seite 39

Sicherheitshinweise	Seite 39
----------------------------------	-----------------

Vor der Inbetriebnahme

Batterien einsetzen / austauschen	Seite 40
Bedienteil montieren	Seite 41

Inbetriebnahme

Uhrzeit einstellen.....	Seite 41
Alarm einstellen.....	Seite 41
Gewichtseinheit einstellen	Seite 42
Persönliche Daten eingeben.....	Seite 42

Bedienung

Körpergewicht messen.....	Seite 43
Körpergewicht, Kalorienbedarf, Körperfett, Wasser, Knochen- und Muskelanteil messen.....	Seite 43
Zuletzt gespeicherte Werte abrufen	Seite 44

Bedeutung der interpretierten Messwerte	Seite 44
--	-----------------

Fehler beheben	Seite 44
-----------------------------	-----------------

Reinigung.....	Seite 45
-----------------------	-----------------

Entsorgung.....	Seite 45
------------------------	-----------------

Körperfettwaage

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Waage dient zur Ermittlung des Gewichts von Menschen. Die Waage verfügt über einen Wiegebereich bis zu 180 kg. Zudem ist die Waage zum Messen von Körperfett, Wassergehalt, Muskel- und Knochenmasse geeignet. Ferner ist es möglich, den täglichen Kalorienbedarf durch die Eingabe von Geschlecht, Alter, Größe und Gewicht zu bestimmen. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und können Verletzungsgefahren und/oder Beschädigungen des Gerätes nach sich ziehen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

Waage

- 1 Einlassung für Bedienteil
- 2 Elektroden
- 3 Trittfläche
- 4 Metallkontakt
- 5 Infrarot-Sender
- 6 Batteriefach

Abnehmbares Bedienteil

- 7 Uhrzeit-/ Bestätigungs-Taste
- 8 Alarm-Einstellungs-/ Hochzähl-Taste
- 9 Taste zur Einstellung der Gewichtseinheiten / Herunterzähl-Taste
- 10 Start-Taste
- 11 LC-Display
- 12 Montagevorrichtung
- 13 Metallkontakt
- 14 Infrarot-Empfänger
- 15 Batteriefachdeckel-Clip
- 16 Batteriefach

Piktogramme im LC-Display 11

- 17 **AM** – Symbol „vormittags“
- 18 – Alarm aktiviert / Alarmeinstellungen
- 19 **PM** – Symbol „nachmittags“
- 20 **st:lb** – Gewichtseinheit in „Stones:Pfund“
- lb** – Gewichtseinheit in „Pfund“
- 21 **kg** – Gewichtseinheit in Kilogramm
- 22 **KCAL** – empfohlener Kalorienbedarf pro Tag
- 23 ' ' – Körpergröße in Fuß und Inch
- 24 **cm** – Körpergröße in cm
- 25 **%** – Prozentualer Anteil (von Körperfett, Muskeln, Wasser, Knochen)
- 26 – Wasseranteil
- 27 – Knochenmasse
- 28 – Körperfettanteil
- 29 – Altersgruppe zwischen 7 - 17 Jahren (Kindermodus)
- 30 – Muskelmasse
- 31 – Altersgruppe zwischen 18 - 99 Jahren (Erwachsenenmodus)
- 32 – sportlich aktiv
- 33 – körperlich anstrengende Tätigkeit
- 34 – Frau
- 35 – stehende Tätigkeit
- 36 – Mann
- 37 – sitzende Tätigkeit
- 38 – sportlich inaktiv

● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 x Körperfettwaage
- 1 x Bedienteil
- 4 x Batterie
- 2 x Schraube
- 2 x Dübel
- 1 x Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Batterie:	2 x 1,5 V  Batterie (AAA), Mikro (Sender) 2 x 1,5 V  Batterie (AAA), Mikro (Empfänger)
Tritfläche:	ca. 31 x 31 cm, Sicherheitsglas
Tragkraft:	max. 180 kg (400 lbs)
Einteilung Gewicht:	100 g (0,2 lb)
Minimales Startgewicht:	3 kg (6,6 lb)
Einteilung Kalorien:	1 kcal
Speicherplätze:	12 + Gast (Gesamt: 13)
Geschlecht:	männlich / weiblich
Altersbereich:	7-99 Jahre
Aktivitätslevel:	5 (ruhend, sitzend, stehend, körperliche Anstrengung, konditionelle Anstrengung)
Körpergrößenbereich:	100-250 cm (3'30 1/2" - 8'02 1/2")
Betriebstemperatur:	10-40 °C
Wiegebereich:	
Körperfett:	4,0-60,0%
Wasser:	27,5-66,0%
Muskeln:	20,0-56,0%
Knochen:	2,0-20,0%



Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind wichtiger Bestandteil dieser Bedienungsanleitung und müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden. Die Hinweise dienen zur Vermeidung von Lebensgefahr, Unfällen und Schäden. Lesen Sie deshalb die folgenden Informationen für Sicherheit und sachgemäßen Gebrauch aufmerksam durch.

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Gerät. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch Erstickung. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern.
- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- ⚠️ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt, keinesfalls wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls in der Nähe von Personen, die einen Herzschrittmacher tragen oder andere medizinische Geräte benutzen.
- ⚠️ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Belasten Sie die Waage nicht über 180 kg. Das Sicherheitsglas könnte brechen und Schnittverletzungen verursachen.
- ⚠️ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen und nutzen Sie die Waage nicht, wenn die Tritfläche feucht ist. Andernfalls könnten Sie ausrutschen.
- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

- Setzen Sie das Gerät
 - keinen extremen Temperaturen,
 - keinen starken Vibrationen,
 - keinen starken mechanischen Beanspruchungen,
 - keiner direkten Sonneneinstrahlung,
 - keiner Feuchtigkeit aus.Andernfalls droht Beschädigung des Gerätes.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Entfernen Sie bei Störungen oder defektem Gerät die Batterie. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Verletzungen und Beschädigungen am Gerät können die Folgen sein. Lassen Sie Reparaturen nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.
- Das Produkt ist für schwangere Frauen nicht geeignet.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus der Batterie ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Reinigen Sie bei leichten Verschmutzungen Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden sind, aus dem Gerät.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie sie nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterien in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein.



Warnung! Gefahren im Umgang mit Batterien



WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Batterien niemals wieder aufladen, kurzschließen oder öffnen.

- Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folgen sein. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser. Die Batterien können explodieren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
 - Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

● **Vor der Inbetriebnahme**

Hinweis: Halten Sie die Hochzahl-Taste **[8]** bzw. die Herunterzahl-Taste **[9]** gedrückt. So erreichen Sie ein beschleunigtes Einstellen der Werte.

● **Batterien einsetzen / austauschen**

Hinweis: Achten Sie beim Einsetzen der Batterien darauf, dass die Kontakte nicht verbogen werden.

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach **[6]**, **[16]**, indem Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.

- Setzen Sie die Batterien gemäß Polung ein.
- Schließen Sie das Batteriefach  , indem Sie den Batteriefachdeckel aufsetzen und gegen die Pfeilrichtung schieben bis er spürbar und hörbar einrastet.
- Zeigt die Waage keine Funktion, prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. Setzen Sie sie ggf. erneut ein.

● Bedienteil montieren

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, das Bedienteil an der Wand zu montieren.

⚠ STROMSCHLAGEGEFAHR! GEFAHR EINES SACHSCHADENS! VERLETZUNGSGEFAHR! Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.

1. Stellen Sie die Waage etwa 10 cm von der Wand entfernt auf eine ebene und (kratz-) feste Oberfläche.
2. Wählen Sie eine Stelle an der Wand aus, an der Sie das Bedienteil montieren möchten.
Hinweis: Das Bedienteil darf nicht weiter als 1,5 m von der Waage entfernt montiert werden. Andernfalls kann keine Infrarot-Verbindung aufgebaut werden.
3. Markieren Sie die gewünschte Stelle mit Hilfe eines Bleistifts.
4. Bohren Sie mittels einer Bohrmaschine ein Loch in die Wand. Beachten Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise der Bohrmaschine.
5. Stecken Sie den Dübel in das Loch.
6. Schrauben Sie die Schraube in den Dübel. Achten Sie dabei darauf, dass der Schraubenkopf noch 5-7 mm aus der Wand ragt.
7. Hängen Sie das Bedienteil mittels der Montagevorrichtung  an der Wand auf.

● Inbetriebnahme

● Uhrzeit einstellen

1. Drücken und halten Sie Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste  für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stunden einstellen zu können.
Hinweis: Die Stunden-Anzeige blinkt.
2. Drücken Sie die Hochzähl-Taste  bzw. die Herunterzähl-Taste , um die Stunden einzustellen.
3. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste , um die Eingabe zu bestätigen und die Minuten einstellen zu können.
Hinweis: Die Minuten-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie die Hochzähl-Taste  bzw. die Herunterzähl-Taste , um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste , um die Eingabe zu bestätigen.

● Alarm einstellen

1. Drücken Sie zweimal die Alarm-Einstellungstaste , um den Alarm zu aktivieren und die Alarmzeit anzuzeigen.
Hinweis: Ist der Alarm aktiviert, erscheint das Symbol   im LC-Display .
2. Drücken und halten Sie die Bestätigungs-Taste  für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stunden einstellen zu können.
Hinweis: Die Stunden-Anzeige blinkt.
3. Drücken Sie die Hochzähl-Taste  bzw. die Herunterzähl-Taste , um die Stunden einzustellen.
4. Drücken Sie die Bestätigungs-Taste , um die Eingabe zu bestätigen und die Minuten einstellen zu können.
Hinweis: Die Minuten-Anzeige blinkt.
5. Drücken Sie die Hochzähl-Taste  bzw. die Herunterzähl-Taste , um die Minuten einzustellen.
6. Drücken Sie die Bestätigungs-Taste , um die Eingabe zu bestätigen.

7. Warten Sie ca. 30 Sekunden oder drücken Sie erneut die Bestätigungs-Taste [7], um zur Uhrzeitanzeige zurückzugelangen.
8. Drücken Sie zweimal die Alarm-Einstellungstaste [8], um den Alarm zu deaktivieren.
Hinweis: Ist der Alarm deaktiviert, erlischt das Symbol [18] im LC-Display [11]. Die Alarmzeit erlischt.
9. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um zur Uhrzeitanzeige zurückzugelangen.

● Gewichtseinheit einstellen

Hinweis: Die Standard-Gewichtseinheit ist kg.

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, sich die Gewichtseinheit wahlweise in Kilogramm oder „Stones und Pfund“ bzw. „Pfund“ anzeigen zu lassen.

Hinweis: Mit der Umstellung der Gewichtseinheit, wird die Maßeinheit der Körpergröße entsprechend mit verändert.

1. Nehmen Sie das Bedienteil in die Hand.
2. Stellen Sie sicher, dass zunächst die Uhrzeit angezeigt wird und drücken Sie die Taste zur Einstellung der Gewichtseinheiten/Herunterzähl-Taste [9].
3. Drücken und halten Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7] für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die gewünschte Gewichtseinheit einstellen zu können.
Hinweis: Die Piktogramme der Gewichtseinheiten [20], [21] blinken rechts im LC Display [11].
4. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um die Gewichtseinheit einzustellen.
5. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen.
6. Warten Sie 30 Sekunden oder drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7] erneut, um zur Uhrzeitanzeige zurückzugelangen.

● Persönliche Daten eingeben

1. Nehmen Sie das Bedienteil in die Hand und stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit angezeigt wird.

2. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um Ihre persönlichen Daten einstellen zu können.
Hinweis: Im LC-Display [11] blinkt die Anzeige „P-X“.
Hinweis: „X“ steht für den Speicherplatz einer Person des Benutzerkreises.
3. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um den gewünschten Speicherplatz (1-12 oder Gast) zu wählen.
4. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um den gewählten Speicherplatz zu bestätigen und die Gewichtseinheit [20], [21] einstellen zu können.
5. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um die Gewichtseinheit [20], [21] einzustellen.
6. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen und das Geschlecht [34], [36] einstellen zu können.
7. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um zwischen dem männlichen [36] und weiblichen Geschlecht [34] zu wählen.
8. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen und Ihr Alter einstellen zu können.
9. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um Ihr Alter einzustellen.
10. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen und Ihr Aktivitätslevel [32], [33], [35], [37], [38] einzustellen.
11. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um das entsprechende Aktivitätslevel [32], [33], [35], [37], [38] einzustellen.
12. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen und Ihre Körpergröße einstellen zu können.
13. Drücken Sie die Hochzähl-Taste [8] bzw. die Herunterzähl-Taste [9], um die entsprechende Körpergröße einzustellen.
14. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste [7], um die Eingabe zu bestätigen.
15. Warten Sie ca. 30 Sekunden, um zur Uhrzeit-Anzeige zurückzugelangen.

● Bedienung

● Körpergewicht messen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das Bedienteil während des Wiegens maximal 1,5 m von der Waage entfernt befindet. Andernfalls kann keine Infrarotverbindung aufgebaut werden. In diesem Fall wird „----“ im LC-Display  angezeigt.

- Stellen Sie die Waage auf eine feste, waagerechte und flache Unterlage.
 - Stellen Sie die Waage nicht auf einen Teppich. Andernfalls kann dadurch das Resultat beeinflusst werden. Im Sonderfall können Sie ein Brett auf den Teppich legen und die Waage darauf stellen. Ein fester Bodenbelag ist Voraussetzung für eine korrekte Messung.
1. Nehmen Sie das Bedienteil in die Hand und stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit angezeigt wird.
 2. Drücken Sie die Herunterzähl-Taste , um nur Ihr Körpergewicht messen zu können.
 3. Warten Sie bis im LC-Display  „0,0 kg“, „0,0 lb“ oder „0:0o st:lb“ angezeigt wird.
 4. Stellen Sie sich auf die Trittfläche  und bleiben Sie ruhig stehen. Achten Sie darauf, dass Sie sich auf die beiden Elektroden  stellen. Die Gewichtsmessung beginnt. Die Anzeige blinkt 3 x. Das gemessene Gewicht wird angezeigt und gespeichert.
 5. Steigen Sie von der Trittfläche  herunter.
 6. Warten Sie 30 Sekunden oder drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste , um zur Uhrzeit-anzeige zurückzugelangen.

● Körpergewicht, Kalorienbedarf, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das Bedienteil während des Wiegens maximal 1,5 m von der Waage entfernt befindet. Andernfalls kann keine Infrarotverbindung aufgebaut werden. In diesem Fall wird „----“ im LC-Display  angezeigt.

❗ **Tipp:** Wiegen Sie sich möglichst stets zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.

- Stellen Sie die Waage auf eine feste, waagerechte und flache Unterlage.
 - Stellen Sie die Waage nicht auf einen Teppich. Andernfalls kann dadurch das Resultat beeinflusst werden. Im Sonderfall können Sie ein Brett auf den Teppich legen und die Waage darauf stellen. Ein fester Bodenbelag ist Voraussetzung für eine korrekte Messung.
1. Nehmen Sie das Bedienteil in die Hand und stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit angezeigt wird.
Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, das Bedienteil in der Waage zu belassen. Achten Sie darauf, dass der Metallkontakt  des Bedienteils exakt auf dem Metallkontakt  der Waage liegt.
 2. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste , um Ihre persönlichen Daten abrufen zu können.
 3. Drücken Sie die Hochzähl-Taste  bzw. die Herunterzähl-Taste , um Ihren Speicherplatz zu wählen.
Hinweis: Wird Ihr Speicherplatz angezeigt, zeigt das LC-Display  alle Ihre persönlichen Einstellungen an.
 4. Drücken Sie die Start-Taste .
 5. Warten Sie bis im LC-Display  „0,0 kg“, „0,0 lb“ oder „0:0o st:lb“ angezeigt wird.
 6. Stellen Sie sich auf die Trittfläche  und bleiben Sie ruhig stehen. Achten Sie darauf, dass Sie sich auf die beiden Elektroden  stellen. Die Gewichtsmessung beginnt. Die Anzeige blinkt 3 x. Das gemessene Gewicht wird angezeigt und gespeichert. Anschließend zeigt das LC-Display  „00.0 000“ an. Danach zeigt es die gemessenen Werte drei mal abwechselnd in zwei Gruppen an.
Gruppe 1: Kalorienbedarf  „kcal“, Körperfettanteil   „%“ und Wasseranteil   „%“.
Gruppe 2: Gewicht „kg / lb / st:lb“   „%“, Muskelmasse   „%“ und Knochenmasse   „%“.

Bedienung / Bedeutung der interpretierten Messwerte / Fehler beheben

Nachdem die Werte angezeigt wurden, wird automatisch wieder die Uhrzeit angezeigt.

● Zuletzt gespeicherte Werte abrufen

Hinweis: Diese Funktion ist nur für die Speicherplätze 1 - 12 verfügbar.

- 1. Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit angezeigt wird.
- 2. Drücken Sie die Start-Taste **[10]**, um die gespeicherten Werte abrufen zu können.

- 3. Drücken Sie die Hochzähl-Taste **[8]** bzw. die Herunterzähl-Taste **[9]**, um Ihren Speicherplatz zu wählen.
- 4. Drücken Sie die Uhrzeit-/Bestätigungs-Taste **[7]** und warten Sie ca 3-4 Sekunden, um sich die zuletzt gespeicherten Werte des ausgewählten Speicherplatzes anzeigen zu lassen. Im LC-Display **[11]** werden die Werte abwechselnd in zwei Gruppen angezeigt (siehe „Körpergewicht, Kalorienbedarf, Körperfett, Wasser, Knochen- und Muskelanteil messen“ Punkt 6.).

● Bedeutung der interpretierten Messwerte

LCD-Anzeige	i	i	i	i	i
Bedeutung	zu dünn	dünn	normal	übergewichtig	extrem übergewichtig

● Fehler beheben

Fehler-Anzeige	Bedeutung	Lösung
h-Lo	Die Batterien des Bedienteils sind verbraucht.	Wechseln Sie die Batterien gemäß dem Kapitel „Batterien einsetzen/austauschen“.
b-Lo	Die Batterien der Waage sind verbraucht.	Wechseln Sie die Batterien gemäß dem Kapitel „Batterien einsetzen/austauschen“.
Err	Die maximale Belastung von 180 kg (400 lb) ist überschritten.	Steigen Sie von der Trittfläche [3] der Waage, um Verletzungen und/oder Sachschäden zu vermeiden.
ErrL	Der gemessene Körperfettanteil ist zu gering, bzw. liegt unter dem minimal messbaren Wert von 4,0%.	-
Errh	Der gemessene Körperfettanteil ist zu hoch, bzw. liegt über dem maximal messbaren Wert von 60,0%.	-

Fehler-Anzeige	Bedeutung	Lösung
Im LC-Display  erscheinen verschiedene Fehlermeldungen.	Die Waage wird durch Funkübertragungsgeräte (Mobiltelefon, Mikrowellengerät etc.) gestört.	- Entfernen Sie die Funkübertragungsgeräte aus der Umgebung der Waage. - Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach  und warten Sie ca. 10 Sekunden. Setzen Sie die Batterien anschließend wieder in das Batteriefach  ein.

● Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

EMC **CE**



Produktbezeichnung:

Körperfettwaage

Modell Nr.: Z28414

Version: 10/2010

IAN 57179

Milomex Ltd. 

c/o Milomex Services

Hilltop Cottage

Barton Road

Pulloxhill

Bedfordshire

MK45 5HP

UK

© by **ORFGEN Marketing**

Last Information Update · Tietojen tila

Informationsstatus · Tilstand af information · Stand der

Informationen: 08 / 2010 · Ident.-No.: Z28414082010-3

